

# いぶすき

# 9月号

Sep.2012

No.81

広報いぶすき 平成24年9月号 No.81

編集発行

指宿市市長公室広報係

〒891-0497 鹿児島県指宿市十町2424番地  
http://www.city.ibusuki.lg.jp  
☎2111 (内線172) ✉info@city.ibusuki.lg.jp

### 主な記事

- P2～P3 ……祝オリンピック銀メダル
- P4～P7 ……特集 敬老の日
- P8～P9 ……シリーズ 国保の現状と今後
- P10～P13 ……健幸のまちを目指して
- P14 ……市の行財政改革
- P15 ……農業委員会委員が決定
- P16 ……提案公募型補助事業の採択
- P17 ……くらしのしおり
- P20～P24 ……まちの話題
- P25～P31 ……情報掲示板



### 日曜・祝日当番医 (在宅時間8時～18時)

【外科:青色 内科:緑色】  
○かかりつけ医が不在のときは、当番医を利用してください。

項目 月日	医療機関名(診療科)	電話番号
9月2日(日)	【外科】 国立病院機構指宿病院 【内科】 大重内科	☎22231 ☎341003
9月9日(日)	【外科】 木之下外科・胃腸科・肛門科クリニック 【内科】 肥後病院(※)	☎233940 ☎24148
9月16日(日)	【外科】 長野整形外科クリニック 【内科】 小吉胃腸科クリニック(※)	☎23291 ☎242011
9月17日(月)	【外科】 今林整形外科病院 【内科】 指宿浩然会病院(※)	☎22710 ☎23295
9月22日(土)	【外科】 指宿脳神経外科 【内科】 宮菌病院(※)	☎271177 ☎22001
9月23日(日)	【外科】 生駒外科医院 【内科】 指宿さがら病院	☎23059 ☎23079
9月30日(日)	【外科】 田畑クリニック(※) 【内科】 丸山クリニック(※)	☎25131 ☎350101
10月7日(日)	【外科】 国立病院機構指宿病院 【内科】 指宿おおしげ内科(※)	☎22231 ☎230788
10月8日(月)	【外科】 木之下外科・胃腸科・肛門科クリニック 【内科】 伊藤記念病院	☎233940 ☎24466

(※)印が付いている医療機関では、日曜・祝日の当番日に健康診査が受診できます(事前に申し込んでください)。

24時間体制で緊急時の当番医を紹介します。 当番医テレホンサービス ☎226868

### 日曜・祝日薬局 (開局時間9時～18時)

項目 月日	薬局名	電話番号
9月2日(日)	指宿薬剤師会薬局 まどか薬局	☎226343 ☎352120
9月9日(日)	指宿市民薬局 イブスキ薬局	☎264189 ☎244516
9月16日(日)	ゆのさと薬局	☎226771
9月17日(月)	わたせ薬局	☎24798
9月22日(土)	なのはな薬局 かいもんトミタ薬局	☎241111 ☎25234
9月23日(日)	チェリー調剤薬局 三愛調剤薬局	☎243705 ☎244715
9月30日(日)	南九州薬局指宿店	☎234689
10月7日(日)	指宿薬剤師会薬局	☎226343
10月8日(月)	イブスキ薬局	☎244516

### 人のうごき

8月1日現在

総人口 43,697人 (-9)  
 男 19,902人 (+8)  
 女 23,795人 (-17)  
 世帯数 19,203戸 (+2)

### 水道工事当番店

※水道工事に関する当番店です。下水やトイレの詰まり等は、なじみの工事店にお願いしてください。また、宅地内の漏水についても、できるだけ設置業者へ修理依頼をお願いします。

**指宿地域**  
 9月1日～2日 南山王水道工事店 ☎243557  
 3日～9日 南和田水道 ☎24522  
 10日～16日 株式会社西園組 ☎252517  
 17日～23日 南上林山組 ☎255515  
 (夜・休 ☎090-2511-4331)  
 24日～30日 株式会社川路建設 ☎22077  
 (夜・休 ☎080-5240-2077)  
 10月1日～7日 南吉元水道 ☎22424  
 (夜・休 ☎090-8835-2223)

**山川地域**  
 9月1日～15日 西設備 ☎341176  
 16日～30日 南東水道工務店 ☎352447  
 10月 永吉建設(株) ☎341176

**開聞地域**  
 9月 南中村組 ☎32228  
 10月 永吉建設(株) ☎323181

### 今月の税金は?

税の種類	期別
国民健康保険税 介護保険料 後期高齢者医療保険料	3期
□ 座振替日	9月25日(火)
納付書での納期限	10月1日(月)

問い合わせ先  
税務課収納管理係  
☎22111 (内線234)

### 今月の表紙

### 水 池田湖水フェスティバルが開催 環境の大切さを学ぶ

8月4日、池田湖水フェスティバルが行われ、小・中学生ら約70人が参加しました。講演会や水質調査など、池田湖を取り巻く水環境についての学習会やバナナボート体験をしました。また、グループごとに竹でいかだを組み、競争するなど、遊びながら故郷の自然と環境の大切さを学びました。

携帯電話から市のホームページにアクセスできます。







写し出される姿にエールを送る



まさかの失点に嘆く会場



娘の勇姿に涙する父・幸雄さん



待望のゴールに沸き上がる応援団

# おめでとう福元美穂選手 感動をありがとう

大川朋恵さん (永田)

すごく感動しました。同じ集落だったのでとても身近だった美穂ちゃんをずっと応援していました。前回、ワールドカップには出場できなかったけど、ロンドンオリンピックに出場できて本当に感動しました。勇気をもらえました。本当にありがとう！これからも、頑張ってください。



たくさんの応援メッセージ



試合から目が離せない



今がチャンスだー



最後まで頑張れ

## 指宿市民栄誉賞を授賞

市は、福元美穂選手に、指宿市民栄誉賞を授賞することを決定しました。

授賞式は福元選手の帰郷に合わせて行われます。

福元選手は、2008年の北京オリンピック出場時に続き2回目の授賞になります。



浜田直知さん (神方上)

4年前の北京オリンピック4位から、今回、銀メダルということで、日本中に感動を与えてくれて本当に感謝しています。地元の同級生として誇りに思います。これからも福元選手を応援していきたいです。



浜田さん (最前列左端) と同級生ら



銀メダル獲得を報告する福元美穂選手 (左) と宮間あや選手【写真協力:美作市】



# 福元美穂選手

(前原上出身)

最高の舞台で最高のプレー 強豪アメリカに惜敗  
なでしこジャパンオリンピック初の銀メダル獲得

大舞台で価値ある銀

ロンドンオリンピックにおいて、なでしこジャパン(日本女子サッカー)が激戦の末、オリンピック初の銀メダルに輝きました。その「なでしこ」の守護神として、前回の北京オリンピックに続き2大会連続出場を果たした福元美穂選手。  
福元選手は、予選リーグを含む6試合中5試合に出場。正ゴールキーパーとして好セーブを連発し、佐々木監督に「小さな福元が神様に見えた」と言わしめるほどの活躍を見せました。  
8月10日、アメリカとの決勝戦では、成川区民センターに多くの市民や友人らが集まり、テレビ中継を見守りました。友人らは福元選手がピッチの場面になると、「福元」コールで後押しをし、好セーブを見せると拍手で称賛を送りました。試合は、アメリカチームに対し惜しくも1-2で敗れましたが、価値ある銀メダル獲得となりました。  
試合後、福元選手の父・幸雄さんは、涙を手で拭くと、拍手を送り「お疲れさま」と娘の活躍を称えました。福元選手の活躍は、指宿はもちろん、日本中に夢と希望、そして感動を与えてくれました。



## 敬老の日

「敬老の日」の由来は、昭和22年に兵庫県野間谷村（現在は多可町）で始まった「としよりの日」です。「としよりの日」は、老人を大切に、高齢者の知恵を借りて村づくりをしようと、気候のよい9月15日に定められました。

昭和25年には兵庫県全体で9月15日を「としよりの日」にしようとする県民運動が開始されました。翌年には、全国社会福祉協議会が全国運動を提唱し、9月15日から21日までの1週間を運動週間として、全国でさまざまな活動が推進されました。

その後、「としよりの日」は「老人の日」に改称され、昭和41年には国民の祝日「敬老の日」へと発展しました。平成13年には老人福祉法が改正され、平成14年からは9月15日を「老人の日」、21日までの1週間を「老人週間」と決めました。そして、「国民の祝日に関する法律」の改正により、平成15年から、9月の第3月曜日が「敬老の日」となり、現在に至っています。

「敬老の日」は、諸外国にはない日本独特の祝日です。



家族とのおしゃべりが一番の楽しみ

坂上ハルキクさん（100歳）  
上野東

坂上ハルキクさんは、上野東の自宅で暮らす、大正元年8月4日生まれの100歳。農業を営みながら4人の子を育てられ、現在は、隣に住む子ども夫婦に支えられながら元気に生活しています。長生きをされている坂上さんに、長寿の秘けつや思い出などを尋ねてみました。

「夫と一緒に葉タバコを作っていたころは、今みたいに機械ではなく、すべて手作業でした。大変でしたが、いい葉タバコができると、とてもうれしかったです。県で賞を取ったこともありました。仕事が一番の楽しみでした。今は、子どもや孫、ひ孫

# 長寿の輝き

敬老の日特集

多年にわたり社会に尽くしてきた

老人を敬愛し、長寿を祝う

9月17日は「敬老の日」です。  
8月1日現在、市の住民基本台帳に記載されている90歳以上の人は952人、100歳以上の人は43人います。  
長い人生をたくましく生きて来られた高齢者の皆さん。ご長寿、おめでとうございます。いつまでも長生きしてください。

## 平成24年度 長寿番付表

8月24日現在(敬称略)

東		番付	西	
谷迫イセ (105・女)	前面上	横綱	有村ミ子 (105・女)	下吹越
中村シツカ (103・女)	薩摩富士荘	大関	上瀬シヲ (103・女)	前原下
下西之園キク (103・女)	玉利	関脇	田畑文 (103・女)	北十町
南ヨシ (103・女)	南泊田	小結	當時久保ヨシ (102・女)	大当
野元スエ (102・女)	南泊田	前頭筆頭	井上ミチエ (102・女)	西開間
岡崎スミ (102・女)	飯屋	前頭二枚目	今井エダ (102・女)	薩摩富士荘
徳留ミ子 (101・女)	大園原	前頭三枚目	坂元ミサエ (101・女)	東
迫田オキミ (101・女)	徳光	前頭四枚目	徳留ユキ (101・女)	大牟礼中
米満キクエ (101・女)	徳光苑	前頭五枚目	南トエ (101・女)	天神下
池堂キエ (101・女)	大牟礼西	前頭六枚目	上玉利フチエ (101・女)	大牟礼東
中村タケマツ (101・女)	今村	前頭七枚目	御鏡シツエ (101・女)	下吉
京田ノエ (101・女)	玉井	前頭八枚目	東琴馨 (100・女)	町4区東
立山久江 (100・女)	町3区西	前頭九枚目	岩本チエ (100・女)	宮ヶ浜
和田迫ツル (100・女)	中	前頭十枚目	東ミサ (100・女)	町2区東
前田フミ (100・女)	徳光苑	前頭十一枚目	内村スエキク (100・女)	川口
鯨坂タツ子 (100・女)	瀬ヶ浜中	前頭十二枚目	田川ミツ (100・女)	浜西
西村ミエ (100・女)	上東	前頭十三枚目	福村スミエ (100・女)	豊
山下サエ (100・女)	後馬場	前頭十四枚目	北崎ユミ (100・女)	宮
田口ケサ (100・女)	尾下	前頭十五枚目	豊留アサノ (100・女)	高野原
畠久保テル (100・女)	宮	前頭十六枚目	上原クノ (100・女)	川尻中
肥後シツエ (100・女)	瀬北	前頭十七枚目	池堂フヂエ (100・女)	大牟礼西
坂上ハルキク (100・女)	上野東	前頭十八枚目	上曾山藤蔵 (100・男)	道下上

※希望者のみ掲載しています。

### 敬老祝金の支給

市では、敬老の日を迎えるにあたり、本市在住の高齢者に対し、長寿を祝福し、敬愛の意を表することを目的として、敬老祝金を支給します。

#### 支給対象者と金額

平成24年9月1日現在、本市に住居を有する高齢者のうち、満年齢で次の表に該当する人に支給します。  
※満100歳に達した人には、誕生日に訪問し、特別敬老祝金（10万円）を支給します。

対象者	金額
満80歳	5,000円
満85歳	
満88歳	10,000円
満90歳	
満95歳	
満99歳	50,000円
満105歳	

#### 支給方法

対象者に文書で通知し、9月17日の敬老の日までに支給します。  
※市社会福祉協議会からも記念品を支給します。

#### 問い合わせ先

- 長寿介護課高齢者福祉係  
☎22111（内線251）
- 山川支所市民福祉課健康福祉係  
☎341113（内線116）
- 開聞支所市民福祉課健康福祉係  
☎33111（内線135）



# シルバー人材センター

## 高齢者の豊かな経験・知識・技能をぜひ活用してください

定年退職後も引き続き何らかの仕事を続けることで社会とのつながりを持ち、自分らしい生き生きとした時間を過ごしたいと考える高齢者が増えています。

シルバー人材センターは、福祉活動の増進に資するとともに、活力ある地域社会づくりを目的に設立・運営されている公益法人です。



シルバー人材センターは、高齢者に経験や能力を生かせる仕事を提供し、自らの健康維持と生きがいづくりに役立ててもらおうことを目的に設立されています。現在、登録会員数は225人です。会員の皆さんは、草刈りや庭木のせん定、農作業、屋内外の清掃、大工、左官など、さまざまな分野で頑張っています。

市内に居住する60歳以上の健康で働く意欲のある人であれば、誰でも会員登録できます。詳しくは問い合わせてください。

※シルバー人材センター事務所は、今年5月に移転しています。現在の事務所は、国立病院機構指宿病院近くにある旧指宿広域市町村圏組合事務所内にあります。

### こんな仕事を引き受けています お気軽にご相談ください

- 賞状書き・命名書
- 庭掃除
- 板塀造り・ペンキ塗り(大工)
- 水回りの掃除
- 留守番・家事全般のお手伝い・話相手
- 植木の手入れ(せん定)
- 雨どいの掃除(1階のみ)
- 障子の張り替え
- 洗たく
- 除草・芝刈り(手作業と機械刈り)
- パソコンでの原稿づくり
- チラシ配付あて名書き
- 床の張り替え
- 柵作り
- 花壇作り
- ブロック積み(左官)
- 波板の張り替え
- 水やり
- 家具などの移動(同じフロアのみ)
- 倉庫・物品庫等の片付け
- 家庭内外の掃除(年末の大掃除等)
- 網戸の張り替え
- 買い物
- 炊作業
- 食事の支度
- 窓ふき
- 子守り・育児のお手伝い

### 会員の声

せん定作業



**中里 邦盛さん(中浜)**  
今年で11年目になります。病気もせずに元気に働けるのは、シルバー人材センターのおかげと感謝しています。



**西富 肇さん(大渡)**  
4月に入会しました。元気なうちは自分らしく、仕事や趣味に何でもチャレンジし、楽しく有意義に過ごしたいと思います。

**登録・問い合わせ先**  
○市シルバー人材センター(旧指宿広域市町村圏組合事務所内)  
☎5130

## 福祉サービスの案内

市では、福祉に関するさまざまな事業やサービスを行っています。この機会にぜひ、利用してください。

#### 訪問理容・美容助成事業

自宅で寝たきりの65歳以上の人が、理容・美容業者の出張訪問サービスを受ける場合に、理容料や美容料の助成券を発行しています。事前に家族などによる申請が必要です。

**助成額** 出張訪問サービス1回につき、2,000円を上限とした2分の1の額(年4枚まで。ただし、枚数は申請月で異なります。)

**手続き** 印鑑、介護保険証が必要

#### 紙おむつ等支給事業

在宅で、要介護3以上と認定された高齢者などを介護している人に、1カ月3,000円、また、要介護4以上の市民税非課税世帯には、1カ月6,000円を限度に紙おむつ等を支給しています。

**自己負担額** それぞれの支給限度額内の1割

**手続き** 印鑑、介護保険証または身体障害者手帳等が必要

#### 砂むし温泉無料入浴(砂楽)

65歳以上の高齢者などを対象に、年間24回を限度として砂むし会館「砂楽」の無料入浴サービスを実施しています。

**入浴料** 無料(ただし、貸し浴衣代、タオル代が各100円必要)

**手続き** 印鑑、保険証または身体障害者手帳を持参し、砂楽(☎3900)で申請

このほか、身体障害者手帳を持つ人や65歳以上の高齢者には、ヘルシーランドとレジャーセンターかいもの温泉入浴助成(1回200円・年48回)も行っています。

**手続き** 免許証等の身分証明(身体障害者手帳を持つ人はその手帳)を持参し、健康増進課健康保険係(☎22111・内線284)または山川・開聞支所市民福祉課健康福祉係で申請

#### 訪問給食サービス

食の確保と自立支援を推進するため、高齢者などを対象に訪問給食サービスを実施しています。利用決定は、面接調査を行い総合的に判断します。

年末年始(12月31日から翌年1月3日)を除き、昼食・夕食を配達することで、併せて安否確認も行っています。

**利用料** 1食450円(低所得者は400円)

**手続き** 印鑑が必要

#### 緊急通報体制等整備事業

在宅で一人暮らしの高齢者などを対象に、急病や災害などの緊急時に迅速で適切な対応ができるように、緊急通報装置(ごく簡単な操作で、緊急事態を自動的に通報できる装置)を給付しています。

**自己負担額** 4,500円

**手続き** 印鑑、居住地域の民生委員の意見(同意)が必要

#### 老人福祉車購入費助成

歩行の際に杖等が必要な高齢者が、老人福祉車(手押し車)を購入する場合に、購入前の申請により4,000円の助成券を発行しています。

**対象者** 65歳以上で在宅の人

**手続き** 印鑑、居住地域の民生委員の意見(同意)が必要

#### ふれあいデイサービス

比較的元素なおおむね65歳以上の人を対象に、公民館等で介護予防の各種講座を開催しています。

**利用料** 500円(昼食代込み)

※講座により異なります。

**手続き** 印鑑を持参し、ふれあいデイ事務局(☎0822)で申請



**申請・問い合わせ先**  
○長寿介護課高齢者福祉係  
☎22111(内線251)  
○山川支所市民福祉課健康福祉係  
☎241114  
○開聞支所市民福祉課健康福祉係  
☎33111(内線135)



# 私たちの国民健康保険

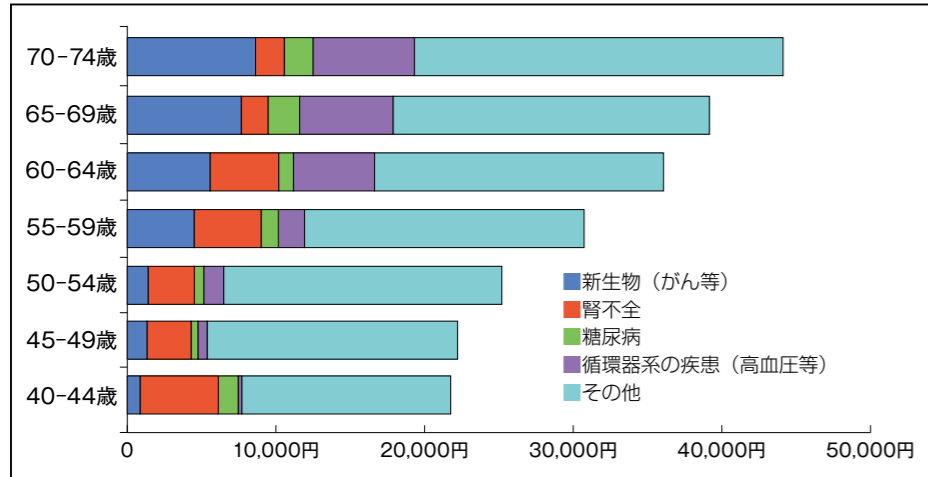
シリーズ 国保の現状と今後

## 第2回 進む高齢化と医療費



国民健康保険（国保）の加入者数は年々減少していますが、高齢化や医療技術の高度化により、1人当たりの医療費が年々増加するとともに、国保の負担する医療費も増え続けています。  
今回は、加入者の年齢と疾病の関係から、医療費を押し上げている要因について考えてみましょう。

40～74歳の年齢階層別1人当たりの医療費（表2）  
（平成23年10月診療分）



	40-44歳	45-49歳	50-54歳	55-59歳	60-64歳	65-69歳	70-74歳
新生物（がん等）	858	1,326	1,399	4,494	5,566	7,665	8,630
腎不全	5,266	2,967	3,111	4,508	4,622	1,801	1,930
糖尿病	1,336	458	636	1,161	989	2,129	1,932
循環器系の疾患（高血圧等）	243	620	1,340	1,761	5,458	6,280	6,823
その他	14,055	16,847	18,713	18,809	19,438	21,284	24,803

### 年齢と共に増える医療費

**Q** 年齢と1人当たり医療費の関係はどうなっていますか？  
**A** 30歳代までは、年齢と医療費の伸びは比例していません。しかし、40歳代からは、年齢とともに医療費が増加する傾向です。（表2）

### 新生物（がん等）や生活習慣病にかかる医療費と年齢の関係はどうなっていますか？

**A** 年齢とともに増加する傾向ですが、55歳から急激な増加が見られます。特に、新生物（がん等）と、生活習慣病のうち循環器系の疾患（高血圧等）については、年齢とともに増加する傾向が顕著です。

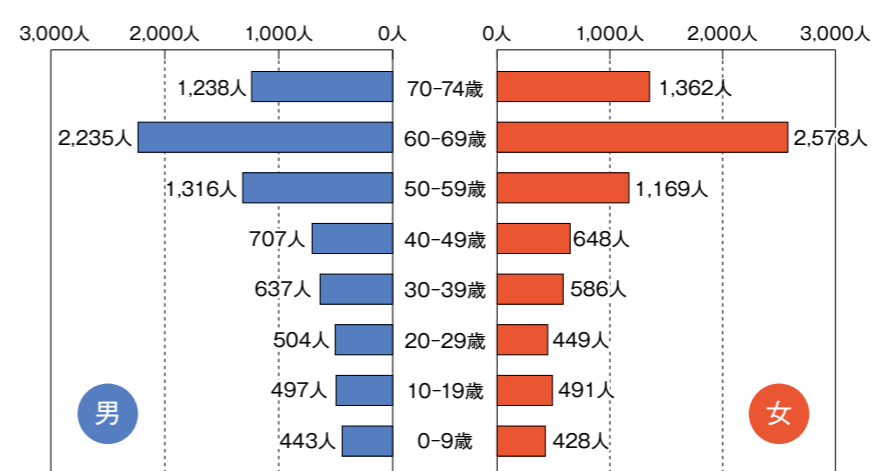
疾病別による1人当たり医療費（表3）  
（平成23年10月診療分）

新生物（がん等）		腎不全		くも膜下出血		脳内出血	
順位	保険者	順位	保険者	順位	保険者	順位	保険者
1	阿久根市	1	指宿市	1	いちき串木野市	1	西之表市
2	南さつま市	2	いちき串木野市	2	垂水市	2	阿久根市
3	指宿市	3	阿久根市	3	指宿市	3	指宿市
4	薩摩川内市	4	垂水市	4	阿久根市	4	鹿児島市
5	枕崎市	5	日置市	5	鹿屋市	5	薩摩川内市

### 病気の傾向

**Q** 病気ごとに見た場合、指宿市が目立って多いものはありますか？  
**A** 県内19市の中で1位となっている腎不全、3位となっている新生物（がん等）、くも膜下出血および脳内出血の多さが目立っています。（表3）

年齢・男女別の国保加入者数（表1）  
（平成24年3月31日現在）



### 高齢化する国保加入者

**Q** 市の国保加入者の年齢構成には、どのような特徴がありますか？  
**A** 市の国保加入者は、平成23年度末で約1万5,300人です。その内60歳以上の人が全体の約48%を占め、加入者の平均年齢は50・9歳です。他の保険制度と比較しても国保の高齢化は顕著です。

### まとめ

国保加入者の高齢化が進み、医療技術が高度化する中で、医療費は年々増加の一途をたどっています。さらに団塊の世代が高齢化すると、医療費はさらなる増大が危惧されています。

### 加入者の平均年齢が高いのはなぜですか？

**A** 企業に勤めている人は社会保険に加入している場合が多いと思いますが、企業を退職して社会保険を離れると、国保に加入することになります。そのため、国保は60歳以上の加入者が多くを占め、平均年齢が高くなっているのです。

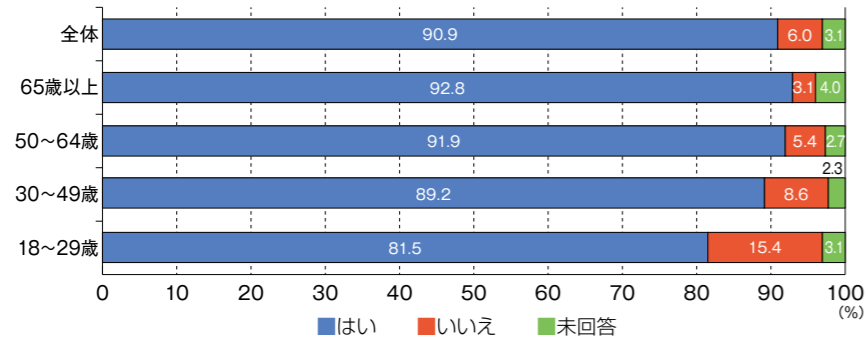


### 問い合わせ先

健康増進課健康保険係  
☎21111（内線285）



健康のために努力しようと思いませんか。【グラフ3】

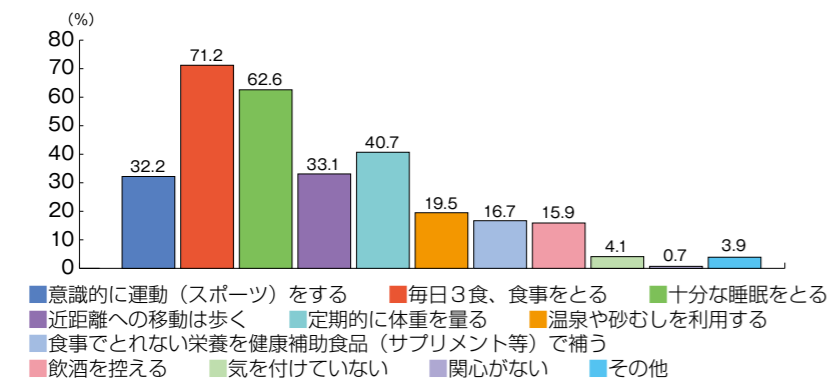


「健康のために努力しようと思う」91%

また、「健康を維持するために努力しようと思いませんか」という設問に対しては、9割を超える人が「努力しようと思う」と回答しています。(グラフ3)

そして、「健康のためにどのようなことに気をつけていますか」という設問に対しては、「毎日3食、

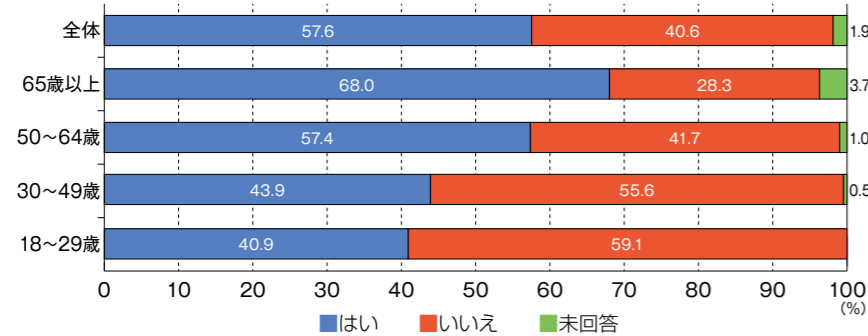
健康のためにどのようなことに気をつけていますか。【グラフ4】



「食事」「睡眠」63.71%

食事をとる」が71.2%と最も多く、次いで「十分な睡眠をとる」62.6%、「定期的に体重を量る」40.7%となっています。一方、身体を動かして健康づくりに取り組む「近距離への移動は歩く」は33.1%、「意識的に運動(スポーツ)をする」は32.2%となっています。

日常生活の中で意識的に身体を動かす運動をしていますか。【グラフ5】

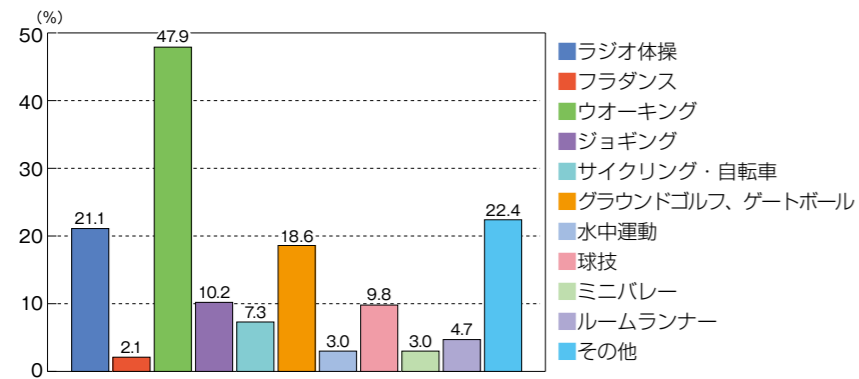


「運動をしている」58%

「日常生活の中で意識的に身体を動かす運動をしていますか」という設問に対しては、57.6%の人が「運動をしている」と回答しています。(グラフ5)

そして、その運動の種類については、ウォーキングが47.9%(全

どのような運動をしていますか。【グラフ6】



「ウォーキング」「ラジオ体操」28%

体の27.6%)と最も多く、次いでラジオ体操21.1%(同12.2%)、グラウンドゴルフ、ゲートボール18.6%(同10.7%)となっています。(グラフ6)

# けんこうのまちを目指して2

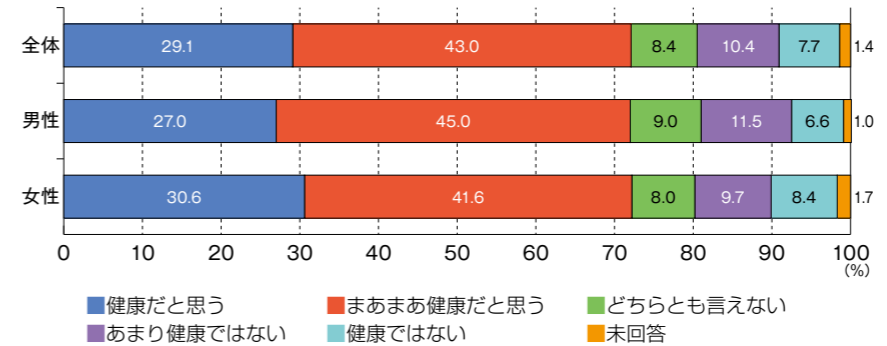
## 健幸

アンケート結果をお知らせします

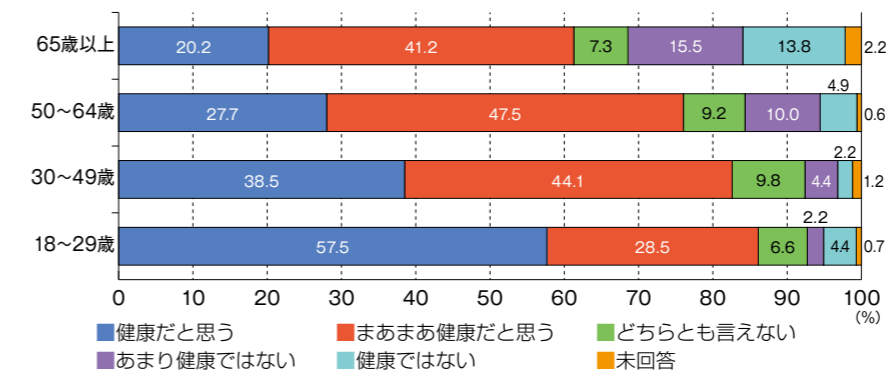
問い合わせ先  
市長公室総合調整係  
☎2111 (内線123)

【グラフ1】

あなたは健康だと思いますか。(全体・性別)

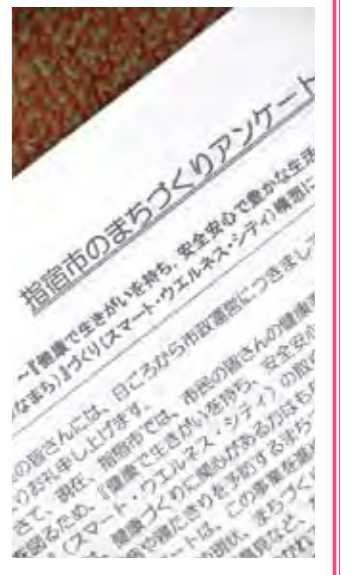


あなたは健康だと思いますか。(年代別)



先月号(平成24年8月号)では、本市が健幸のまちづくりを目指しており、そのために指宿市版SWC(スマート・ウェルネス・シティ)構想の策定に取り組んでいくことを紹介しました。

今月号では、SWC構想策定の資料として、無作為に抽出した市民の皆さん5千人を対象に、5月から6月にかけて実施した「指宿市のまちづくりアンケート」の結果から一部を抜粋して紹介します。





アンケートの結果から、6割弱の人が日常生活の中で運動をしており、その中の半数近くの人にはウォーキングに取り組んでいることが分かりました。

一方、日常生活の中で運動をしていない人は約4割に上るものの、その中の約半数の人は運動に取り組む気持ちがあることも分かりました。そして、その人たちは最も取り組みやすい運動としてウォーキングを挙げており、市が取り組む施策としては、ウォーキングコースを作るなど、歩道等の整備を行うことが最も有効であるという結果でした。

ウォーキングは、生活習慣病や老化の防止に効果があるといわれています。

そのため、国は日本人の1日あたりの歩数の目標値を定めており、平成34年度では64歳以下の成人男性で9,000歩、女性で8,500

歩、65歳以上では男性が7,000歩、女性が6,000歩としています。また、日本人の平均値と日本人の平均値とを比較すると、65歳以上では男女ともにほぼ平均値並みです。

調査年度は少し異なりますが、今回調査した市民の歩数と日本人の平均値とを比較すると、65歳以上では男女ともにほぼ平均値並みですが、64歳以下では男性が83.0%、女性が76.5%と平均値を下回っています。また、国の目標値に対しては、65歳以上の男女と64歳以下の男性では現時点で7割を超えています。64歳以下の女性では6割までしか達していないという結果が出ています。

市民の1日あたりの歩数を増やす必要があるということが分かります。

現在、市が策定に向けて取り組



## アンケートの結果を踏まえて検討しています

0歩、65歳以上では男性が7,000歩、女性が6,000歩としています。また、日本人の平均値と日本人の平均値とを比較すると、65歳以上では男女ともにほぼ平均値並みです。

調査年度は少し異なりますが、今回調査した市民の歩数と日本人の平均値とを比較すると、65歳以上では男女ともにほぼ平均値並みですが、64歳以下では男性が83.0%、女性が76.5%と平均値を下回っています。また、国の目標値に対しては、65歳以上の男女と64歳以下の男性では現時点で7割を超えています。64歳以下の女性では6割までしか達していないという結果が出ています。

市民の1日あたりの歩数を増やす必要があるということが分かります。

現在、市が策定に向けて取り組

## 「歩きたくなるまち」「知らないうち」に歩いてしまっているまちへ

をすれば、自分の運動不足を解消できますか」と尋ねたところ、「ウォーキングコースを作るなど、歩道等の整備」が40.3%で最も多く、次いで「運動が苦手な人でも参加できる運動教室の開催」22.1%となっていました。(グラフ9)

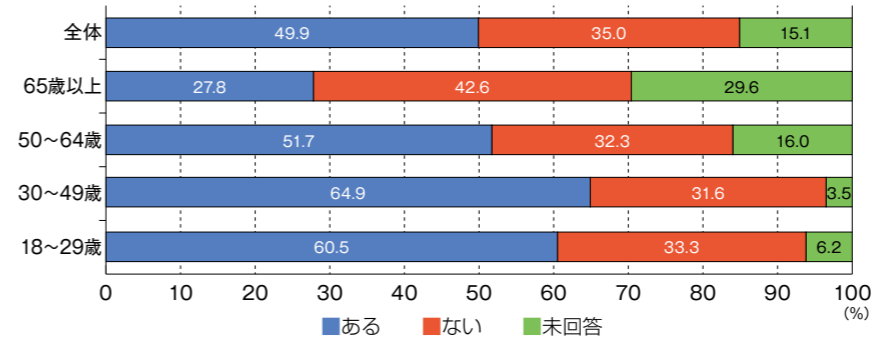
1日にどれくらい歩いているか

を尋ねたところ、市民全体では、490歩となりました。内訳は64歳以下の男性6,507歩、女性5,264歩、65歳以上の男性5,593歩、女性4,497歩となりました。(グラフ10)

### アンケートの概要

- 名称 指宿市のまちづくりアンケート
- 目的 指宿市民の健康に関する意識や生活習慣、市の施策に対する意向などを把握し、市が現在取り組んでいるSWC構想策定の資料とする。
- 対象 18歳以上の指宿市民5千人を住民基本台帳から無作為抽出
- 方法 市政事務嘱託員経由の文書使用あるいは郵送で調査票を送付し、宛名の本人が行う無記名調査
- 実施期間 5月21日～6月15日
- 項目の種類
  - ①性別・年齢・職業・校区等
  - ②健康・病気・医療費③普段の「運動」の実態④食生活・食育・郷土料理・食文化⑤まちづくりに関する意識と市のイメージ
- 設問数 70問
- 回答状況
  - 回答者数 1,942人
  - 回収率 38.84%

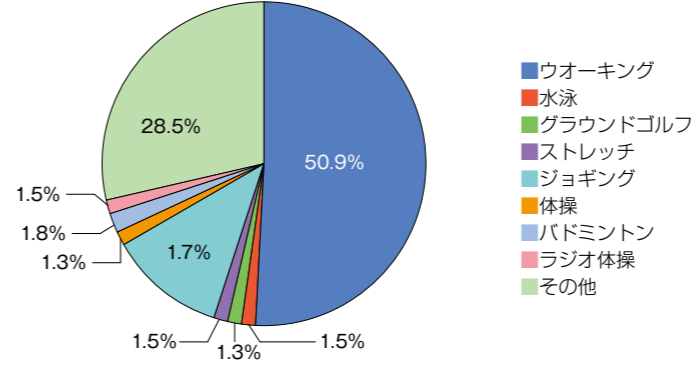
運動を始める気持ちはありますか。(運動していない人を対象) 【グラフ7】



「運動を始める気はある」20%

一方、「運動をしていない」と回答した人に対し、「運動を始める気持ちはありますか。どのような運動であればできそうですか」と尋ねたところ、49.9% (全体の20.2%)の人が「運動を始めたい気持ちはある」と回答し(グラフ7)、

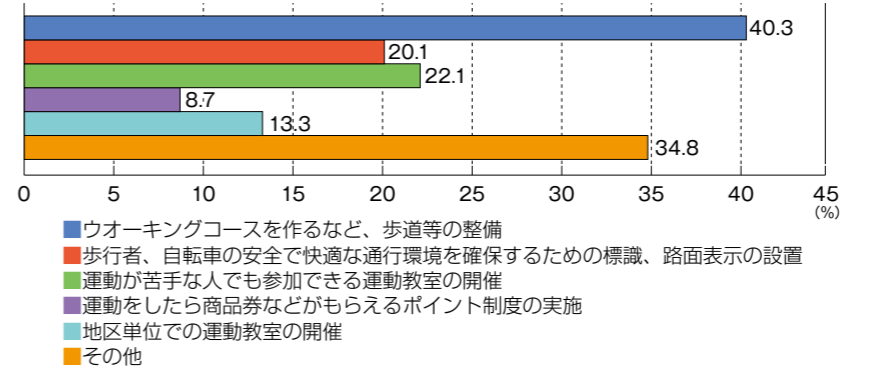
どの運動ならできそうですか。(運動していない人で、運動を始めたい気持ちのある人を対象) 【グラフ8】



「ウォーキングならできそう」10%

しかし一方では、「運動を始める気はない」という回答も35.0% (全体の14.2%) に上っています。また、「市がどのような取り組み

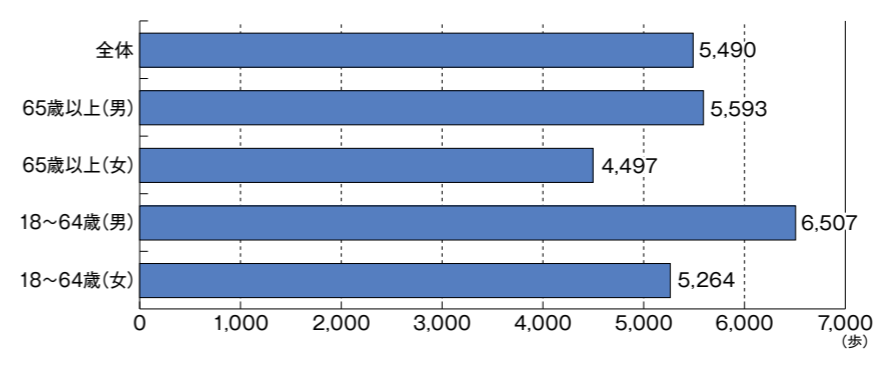
市がどのような取り組みをすれば、自分の運動不足を解消できますか。 【グラフ9】



「運動不足解消に歩道等の整備を」40%

をすれば、自分の運動不足を解消できますか」と尋ねたところ、「ウォーキングコースを作るなど、歩道等の整備」が40.3%で最も多く、次いで「運動が苦手な人でも参加できる運動教室の開催」22.1%となっていました。(グラフ9)

1日にどれくらい歩いていますか。 【グラフ10】



「1日の平均歩数」5,490歩

を尋ねたところ、市民全体では、490歩となりました。内訳は64歳以下の男性6,507歩、女性5,264歩、65歳以上の男性5,593歩、女性4,497歩となりました。(グラフ10)



**農業委員**  
 農業委員は、農業者の立場に立つ地域の代表者として、農地の権利調整や農業経営の合理化などの農業振興、農業や農地にかかわるさまざまな問題への対応など、広範囲な役割を担っています。

# 農業委員会委員が決定

**任期** 平成24年7月20日～平成27年7月19日

## 会長に諏訪園一行氏、 会長職務代理者に今村秀一氏

市農業委員会委員の任期満了に伴い、新たに公選および推薦による委員を決定しました。

(順不同・敬称略)

- 諏訪園 一行** 公選 72歳 魚見校区下吹越
- 今村 秀一** 公選 51歳 仙田区田中
- 中川 久雄** 公選 66歳 今和泉校区細田西
- 西森 清次** 公選 69歳 今和泉校区龜久保
- 大川 正昭** 共済推薦 72歳 成川区永田
- 坂元 一彦** 公選 60歳 上野区上野東
- 濱田 文雄** 公選 78歳 浜児ヶ水区野道
- 福永 徳郎** 公選 64歳 柳田校区高野原
- 吉永 鶴男** 公選 72歳 仙田区加治
- 前川 信男** 公選 47歳 指宿校区中川
- 上西園 隆** 公選 69歳 指宿校区道上
- 徳留 清幸** 公選 64歳 丹波校区下里
- 濱田 隆志** 公選 73歳 浜児ヶ水区東道
- 前川 信男** 公選 47歳 指宿校区中川

- 西山 昭二** 公選 48歳 小川区谷村上
- 前原 干城** 農協推薦 69歳 指宿校区白山
- 原田 廣海** 公選 69歳 池田校区下門
- 石神 一男** 公選 59歳 今和泉校区岩本中
- 中拂 菊枝** 議会推薦 55歳 仙田区荒田
- 川畑 徳孝** 公選 58歳 上野区上野東
- 松木 秀人** 公選 61歳 福元区後馬場
- 野元 辰雄** 公選 57歳 池田校区石嶺
- 西村 圭史** 公選 52歳 岡児ヶ水区西
- 吉村 重則** 公選 60歳 成川区神方下
- 南 洋明** 公選 60歳 池田校区寺
- 山中 賢治** 公選 31歳 丹波校区摺ヶ浜北
- 吉村 重則** 公選 60歳 成川区神方下
- 野尻 三彦** 土地改良区推薦 56歳 池田校区飯屋
- 下吉 一郎** 公選 59歳 仙田区下吉
- 山田 六雄** 公選 63歳 池田校区堀切園
- 松下 芳子** 公選 63歳 大山区西村
- 野元 辰雄** 公選 57歳 池田校区石嶺
- 濱田 和之** 公選 36歳 十町区脇
- 西森 三義** 議会推薦 58歳 今和泉校区小牧西
- 養田 六雄** 公選 63歳 池田校区堀切園
- 西原 昭二** 公選 48歳 小川区谷村上
- 中川 久雄** 公選 66歳 今和泉校区細田西
- 吉村 重則** 公選 60歳 成川区神方下
- 南 洋明** 公選 60歳 池田校区寺
- 濱田 和之** 公選 36歳 十町区脇

# お知らせします 市の行財政改革

## ～第二次集中改革プランの進捗状況～

第二次集中改革プランは、平成22～24年度において、行財政改革を行うための具体的な実施計画です。市では、この計画に基づいて改革を進めており、その進捗状況については、市民の皆さんへ定期的に公表することとしています。このたび、平成23年度の実績をまとめましたので、お知らせします。



**概要**  
 第二次集中改革プランでは、13の推進項目を掲げ、これに基づき73の取り組みを実施しています。これにより、合併支援措置の終息や扶助費の増加等に対する行政課題に柔軟に対応するとともに、歳入確保や歳出削減に向けた取り組みで、本来あるべき財政構造を目指しています。

取り組みの主な実績は次のとおりです(各項目の金額は、プラン策定の平成21年度実績見込みと平成23年度実績を比較して算出しています)。

○市税等徴収率の確保  
 各税目に特化した徴収方法を設定し、滞納処分強化や徴収強化月間を定めるなど、積極的な債権確保に努めました。  
 (徴収率97・96%【0・35%増】)

※職員数は、各年度4月1日現在の全職員数(臨時職員を除く)です。  
 ※第二次集中改革プランでは、平成22～24年度の3年間で34人の職員削減を目標としています。  
 ○経費削減への取り組み  
 特別会計への繰出金や一部事務組合への負担金、また納税奨励金等の見直しを行い、歳入に見合った予算編成を実施しました。  
 (削減実績額1億1,711万円)

**職員数の推移 (単位:人)**

年度	職員数	増減
平成17年度	599	
平成18年度	570	-29
平成19年度	549	-21
平成20年度	528	-21
平成21年度	510	-18
平成22年度	492	-18
平成23年度	483	-9
累計		-116

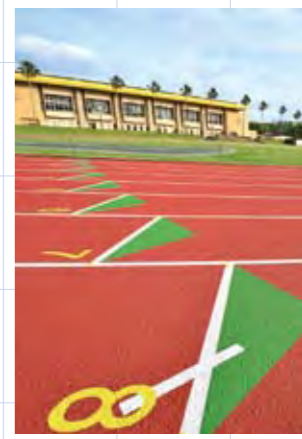
○人件費の抑制  
 効果的な人員配置および再任用職員や臨時職員の活用により、人件費の抑制に努めました。  
 (削減実績額7,705万円)

○職員数の削減  
 事務事業や組織機構の見直しなどにより、22年度と比較し、9人の職員数を削減しました。

市では、今後も集中改革プランに基づいて、行財政改革を積極的に推進していきます。市民の皆さんの理解と協力をお願いします。  
 ※第二次集中改革プランの各項目の取り組みは、平成24年度の計画も合わせ、市ホームページで詳しく公表していきますのでご覧ください。  
 問い合わせ先  
 行政改革推進室行革推進係  
 ☎22111 (内線131)

○外部評価の実施  
 市が行っている事業を、市民や学識経験者等で構成する外部評価機関「行政評価委員会」により、外部評価を実施しました。  
 (評価件数13件)

○使用料・手数料における受益者負担金の見直し  
 「使用料・手数料等の見直しに関する基本方針」に基づき、施設使用料金の見直しを実施しました。  
 (見直し効果額281万円)





# 「必ず儲かる」などという甘い誘い 未公開株のトラブル

くらしのしおり

「近いうちに上場して値が上がる」といった誘い言葉に注意

未公開株とは、上場される前の株のこと。「近いうちに上場して値が上がる」といった勧誘を受け購入した人が、「予定時期を過ぎて上場していない」、「購入相手の業者と連絡がとれない」などのトラブルに遭うケースが増えています。特に高齢者を狙った手口が多くなっています。



気をつけよう!

## 1 立て替えるだけという甘い罠

### 「代理購入型」

お金を振り込むので、代わりに未公開株を購入してほしいと依頼してくる手口です。



当社から1,000万円振り込むので、750万円分を購入してもらえないでしょうか?

立て替えただけで250万円の儲け!

### ガーン

しかし、1,000万円は振り込まれず... 購入株も解約できず...



注意しよう!

● 他人の代わりに購入することは絶対にやめよう!

## 2 だまされた人を救うフリ

### 「被害回復型」

未公開株の購入で一度被害を受けた人を狙い、被害を回復すると偽る手口です。



以前B社でだまされた株を買い取りましょう。その代わりにC社の株を買ってください。

ホントですか? わかりました。

### ガーン

C社の株を買ったご主人だったが... B社株の買い取り代金が振り込まれず...



注意しよう!

● 別の未公開株の購入や手数料が条件になったら信用しない!

## 3 弱みにつけこみ、さらにだます

### 「発展型」

何度かだまされた人を狙い、解決すると偽ってお金をだまし取る手口です。



D社から株の購入代金を取り返すので、解決金を振り込んでください。

過去に購入した未公開株の処理に困っていた主婦...

これまでの損が取り返せるなら安いわね。

### ガーン

こうして手数料を振り込んだが... 約束の日なのに、お金は入らず...



注意しよう!

● お金を取り返すために解決金や手数料がかかると言われたら信用しない!

問い合わせ先 消費生活センター（商工水産課内） ☎22334（直通）

資料提供：金融庁

市民との協働のまちづくりを目指して

# 平成24年度（第2回） 提案公募型補助事業



## 6 事業を採択

市は、市民の皆さんが主体となった共生・協働のまちづくりを推進しています。提案公募型補助事業は、市民の皆さんの自由な提案で実施するまちづくり活動に対して、補助金を交付して応援する事業です。市は、平成24年度第2回提案公募型補助事業として、市民と行政が協働して取り組むことで、より大きな成果が期待できる4つのテーマを設定し、事業を募集しました。7団体（7事業）の応募があり、有識者や市民代表で構成する行政評価委員会の審査の結果に基づき、最終的に6事業（補助金総額144万円）を採択しました。

平成24年度（第2回）提案公募型補助事業の採択事業

No	事業名	団体名	事業の概要	補助金額
1	指宿校区における郷土史継承事業	指宿校区自治公民館連絡協議会	校区内の「いわれ」などを郷土史読本にまとめ、子どもたちへの郷土史学習などに活用する。文化財の保存・継承活動を通じて新たな地域づくりへの意識醸成を図る。	200,000円
2	きたー！うまかもんグランプリ	北中校区三世代活性化クラブ	校区内の各地区ごとに、中学生・保護者・地域住民（高齢者）の三世代が、郷土料理の伝承や地域内の珍百景の発見を行い、それらを秋まつりで披露する。世代間交流を行いながら、地域コミュニティの活性化を図る。	200,000円
3	いぶすきジオパーク構想を活用したまちづくり事業	いぶすきジオパーク研究会	指宿の地質学的な魅力を市民に広く知ってもらい、今後のまちづくりに生かしていくために、子どもたちを対象に火山実験などの体験講座を開催したり、市民を対象にジオ（地質学的）ガイドを活用したバスツアーを開催したりする。	200,000円
4	生きた情報発信による地域振興	Joylink	生産者・飲食店・製造業などの異業種が連携して、農業・商工・観光の魅力を組み合わせた新たな指宿の食や楽しみ方の企画提案やイベントを行いながら、分野を越えて指宿の魅力を発信できるしくみをホームページ上に構築する。	500,000円
5	小牧地区いきいき生活推進事業	小牧自治公民館	小牧地区において、月1回程度、楽しく体を動かしたり、小牧そばの栽培やそば打ちを通して地区の良さを再確認したりしながら、日常の健康管理や地域の課題などについて語り合えるサロンを開催し、コミュニティ機能の再生・活性化を図る。	200,000円
6	池田湖畔清掃のための環境整備事業	池田校区自治公民館連絡協議会	池田湖畔の除草等の清掃作業の障害となっている瓦礫等を除去して安全性を確保し、校区民で草刈りなどの維持管理を行う。	140,000円

問い合わせ先 市民協働課パートナーシップ推進係 ☎22111（内線211）



## 四季の変化に 寄り添って



ナadeshikoの花

夏、日差しを避けるように歩いてきた住宅街の小道も、風が涼しくなるにつれ表情を変えています。道ばたのクリの実も立派なイガを付け、鮮やかな緑色をしています。

さて、「なでしこジャパン」といえば、福元美穂さんが活躍した日本女子サッカーチームの愛称です。ワールドカップ優勝に続き、今回のオリンピックでも銀メダルを獲得。私たちに多くの感動と勇気を与えてくれました。

決勝戦では、夜中にもかかわらず多くの市民が応援に駆けつけ、成川の区民センターは大変な盛り上がりでした。

秋の七草のひとつ「ナadeshiko」は、厳しい環境にも強く、紅から淡いピンク色の花を咲かせます。花言葉は「明るい忍耐」だそうです。日本女子サッカーチームは、まさしくその花言葉のとおり、ロンドンで大輪を咲かせてくれました。

オリンピックの感動とともに夏は移ろい、暦は刻々と過ぎていきます。

9月9日は、重陽の節句です。また「菊の節句」とも言われています。

先人達は、自然や他の命とのつながりを暦の中にするし、二十四節気、五節句のほかに「雑節」という特別な暦日を作りました。節分や八十八夜、彼岸、土用、二百十日がそれにあたります。

季節の移り変わりをより詳しく暦に刻み、農作業や日々の暮らしにメリハリをつけてきました。

二百十日。新暦の9月1日前後に当たるこの日は、台風の特異日とされていて、収穫を控えた農家の厄日とも言われています。

1年で最も変化に富んだ秋に分け入り、四季の移ろいを見附きたいこのごろです。

指宿市長 豊留悦男

## いぶすき まるごと博物館 (76回) 温泉熱と利用した エコな製塩工場

今や「日本一の露天風呂」とまで呼ばれるようになった「たまたま温泉」。その駐車場から右手に向かうと、温泉の蒸気が激しく吹き上がる様子を見ることが出来ます。実は、ここはかつて製塩工場があった場所なのです。

伏見海岸を見おろすこの場所、昭和18年ごろから昭和38年ごろまで、当時の鹿児島化学工業（現在のサンケイ化学）が、8本の井戸を掘り、温泉熱を利用した製塩を行っていました。

大正7年に設立されたこの会社は、高濃度マシンの油乳剤の製造販売のため、昭和15年12月に群山（現在の韓国の群山市）に進出しました。しかし、日中戦争の拡大により主原料であるマシンの提供を断たれてしまい、昭和18年11月には群山から引き上げることになりました。



伏目の製塩工場跡地

群山を撤退した同社は、戦時中著しく不足していた塩に着目しました。また、燃料不足の時勢を勘案し指宿の豊富な温泉熱を利用した製塩に取り組みます。

同社は既存の温泉を利用した製塩に取り組み一方、伏目では新たな温泉掘削に着手し、約2年を費やして泉源を掘り当てました。その後、日本専売公社鹿児島地方局の許可を受け、指宿、山川の両地に食塩製造工場を建設し、昭和19年には本格製造に入りました。建設資材も不足の折、工場

建設は容易でありませんでした。が、山川工場建設には三井化学工場株式会社から技術者ら14人の応援があり、思いの外、急ピッチで完工できたそうです。

当時の従業員の話しによると、事務所から一番遠い設備は断崖絶壁の上であり、浜風が強く寒いことから「北海道」と呼ばれていたそうです。

また、24時間操業であったことや海水を汲み上げること、苦労したことなどについて教えてもらいました。

後年、指宿塩業組合が設立され、今でも山川駅から見える大きな煙突がその面影を残す成川浜の埋め立て地に、組合共同の精製塩工場が建設されました。そして、山川工場の塩水もそこに一括納入されるようになります。当時は、指宿や伏目から成川浜までパイプラインを整備し、高濃度の塩水が運ばれていたというから驚きです。

その後、昭和39年3月に塩業整備法が施行され組合は解散。同時に製塩工場は操業を停止することになったのです。

山口貴久氏・文

## いまが旬レシピ

### うまみたっぷり 鱈のグラタン



### 今月の食材



### カツオ

【4月～5月/  
8月～9月】  
カツオの旬は年2回。  
4月ごろは初カツオ、  
8月からは油の乗った  
戻りカツオが有名



今月のレシピ紹介者  
給食センターの野田由佳子さん

### 【材料】4人分

- ツナ缶（かつお） 100g
- かつおなまり節 100g
- ジャガイモ 小1個
- タマネギ 小1個
- コーン 100g
- パセリ 少々
- とろけるチーズ 適量

### A

- マヨネーズ 60g
- 塩 少々
- こしょう 少々

### 【作り方】

- ① ジャガイモは1cm角切りにしてゆでておく。パセリはみじん切りし、タマネギは1cm角切りにしておく。
- ② タマネギを空炒りし、ツナ缶（かつお）を加え軽く炒める。
- ③ かつおのなまり節をほぐし、②に加え炒める。
- ④ コーン、ジャガイモを入れAで味付けする。
- ⑤ 耐熱皿に④を入れて、チーズ、パセリを散らし220℃のオーブンでチーズが溶けるまで焼く。

問い合わせ先 農政課食のPR係 ☎22111（内線711）

## 観光シリーズ

### 光を觀せて、魅せられて ⑯

## スポーツ合宿奨励品支給制度

県では、スポーツ合宿や大会などを通じた観光客の増加を図るため、誘致から歓迎まで一体となった取り組みを実施する「スポーツ観光王国かごしま確立事業」を展開しています。

本市においても、スポーツ合宿を推進するため「スポーツ合宿奨励品支給制度」を設け、市内の宿泊施設を利用してスポーツ合宿を行う市外の団体および個人を対象に、肉・果物などの奨励品を贈呈しています。観光客数の比較が少ない冬場に、プロやオリンピック選手など、話題性のある合宿は、市のPRや団体の連泊による経済効果が大きいことから、重要な観光客誘致策の1つとなっています。

これまで、県内外から多くの利用がありました。学生の利用者からは奨励品ではなく奨励金の方がより活用しやすいという意見が多く寄せられています。これは、県が毎年実施しているスポーツ合



宿セミナーのアンケートでも寄せられている意見です。そこで市では、全天候型の市営陸上競技場の完成に合わせて、より多くの団体に指宿で合宿を行ってもらえるよう制度の一部を改正しました。

### 【改正内容】

○支給できるものに肉・果物などの奨励品のほか、「奨励金（現金）」を追加しました。  
○宿泊日数の条件を「1週間以上」から「5泊以上」に改正しました。

スポーツ合宿誘致を行う際にはぜひ活用してください。

### 問い合わせ先

観光課観光交流係 ☎22111（内線325）



## 地 指宿高校生が奉仕作業 域に貢献する心を育成

7月17日、指宿高校の3年生が、地域における高校生としての役割を認識するために奉仕作業を行いました。柳田校区公民館では、29人が館内や周辺の側溝などを約1時間かけて清掃。水流美月さん（永田）は、「ゴミ袋がいっぱいになり、きれいになって気持ちよかったです」と話してくれました。公民館主事の外園章さんは、「普段できない所を清掃してもらい、助かりました」と話しました。



隅々まで作業に取り組む指高生



「大きくなってね」と願い放流する児童

## 未 ヒラメの稚魚を放流 来に残る砂浜を

指宿港海岸保全推進協議会（山下建二会長）が7月16日、砂浜の再生や海岸に親んでもらうことなどを目的に、摺ヶ浜海岸でヒラメの放流会が行われました。市や漁協関係者、地域の子どもたち約140人が、体長7センチほどに育った稚魚約4,500匹を波打ち際で放流しました。上玉利直樹さん（摺ヶ浜北）は、「この海岸で放流したヒラメが大きくなって、また新たな命を産んでほしい」と話しました。

## 心 ホテルや旅館等にスズムシ配布 を癒やす夏の音色

訪れる観光客らに涼しげな音色を楽しんでもらおうと、7月24日、市役所でスズムシの配布が行われました。今年で28回目になります。このスズムシは市職員OBが自宅で飼育した約3,000匹を無償提供したもので、8月10日の「宿の日」を前に、市内のホテルや旅館、観光施設等に配布されました。ホテル関係者は、「ホテルのロビーや露天風呂などに置いて、お客様に喜んでもらっている」と話しました。



元氣なスズムシを受け取るホテル関係者（左）



大きなマンゴーを手にする審査委員

## 大 M-1グランプリを開催 大きく育った太陽の恵み

7月20日、JAいぶすき山川総合支所で、マンゴー一品評会「M-1（マンゴーナンバーワン）グランプリ」が開催されました。農家の果実生産への意識高揚と産地のPRを兼ねて、いぶすき農協熱帯くだもの部会（有村隆雄会長）が主催。今年で7回目になります。パッションフルーツを含む3部門に、16点が出品され果皮や果肉の色合い、糖度、食感をチェック。会場は独特の甘い香りに包まれました。

## 第44回

# 開聞そうめん 夏祭り

## 夜空を彩る 一瞬の輝き

8月12日、かいもん山麓ふれあい公園で、開聞そうめん夏祭りが開催されました。今年で44回目を迎えた伝統ある祭りは、市内外から約12,000人も観客が訪れました。会場内には、金魚すくいやかき氷店など多くの露店が並び、浴衣を着た子どもや家族連れが夏の風物詩を楽しみました。また、市青振連みこしと山川かつおみこしが会場内を練り歩き、威勢のいい掛け声と男気あふれる迫力で観客を魅了しました。ステージでは、大人も子どもも楽しめるヒーローショーや地元開聞出身の演歌歌手「安藤えつ子」歌謡ショーなど、多彩な催しが練り広げられました。祭りの最後は、開聞岳をバックに約3,000発の花火が夜空を飾り、ふるさとの祭りにひと花咲かせました。



大人気の薩摩剣士隼人ショー

「サザン☆クロス」の西川路瑠璃華さんは指宿市出身（中央）

会場を盛り上げる山川かつおみこし

上手にすくえるかな

本物をつくり勇次ショー

地元開聞出身歌手の安藤えつ子さん

表彰状  
うちわデザインコンテストで最優秀賞の平川凜さん（松原）



## 夏 アロハ献血に584人が協力 場の献血不足を補う

8月7日～9日、市内26カ所でアロハ献血が行われました。アロハ献血は、夏場の献血不足を補う、県内でも最大の献血事業です。近年は、若い人を中心に献血離れが深刻化していることから、市内の中・高校生らも献血の協力を呼び掛けました。初日にはセレモニーが行われ、1日血液センター所長に菜の花レディの3人が委嘱されました。献血には、3日間で584人が訪れ、464人の採血が行われました。



菜の花レディも献血に協力



みんなでおいしい茶ぶしを味わう

## カ かつお節生産者が茶ぶし振る舞い ツオパワーで元気に

8月7日、山川水産加工業協同組合青年部協和会（西岡華代会長）の3人が開聞クリニックに在院中のお年寄り約30人に茶ぶしを振る舞いました。西岡さんは、「懐かしい茶ぶしを食べて、夏バテを防ぎ元気になってください」とあいさつ。本枯れ節と味噌を入れたカップにお湯が注がれると、カツオの風味が部屋中に広がりました。室屋むつ子さん（福元出身）は、「おいしい、元気が出ます」と笑顔でした。

## 七 七夕コンクールが開催 夕飾りがまちを彩る

各地区の子ども会員らが夏の風物詩「七夕」を作成しました。物の大切さやふるさとを愛する心を育てようと、七夕は新聞紙やチラシ等の廃品を利用して飾り付けられました。8月7日、市子ども会育成連絡協議会による七夕コンクールが開催され、商店街や公民館などに飾られた色とりどりの作品を審査しました。結果は次のとおりです。

### 織姫賞（最優秀賞）

川尻東・松原子ども会（川尻校区）

### 彦星賞（優秀賞）

浜西・東子ども会（今和泉校区）

田中子ども会（開聞校区）

### 天の川賞（入選）

大当子ども会（指宿校区）

上吹越子ども会（魚見校区）

木の根子ども会（柳田校区）

湯口子ども会（丹波校区）

仮屋子ども会（池田校区）

中小路・中村子ども会（山川校区）

井手方子ども会（大成校区）

岡見ヶ水東・西子ども会（徳光校区）

利永子ども会（利永校区）

玉井・中組子ども会（開聞校区）



織姫賞の川尻東・松原子ども会の七夕飾り

## き 錦江湾クリーンアップ作戦を実施 れいな環境を守る

7月28日、錦江湾の美しい自然環境を守るため、錦江湾クリーンアップ作戦が行われました。田良浜では、北指宿中の生徒や市民ら約200人が参加し、約2時間の清掃作業で290kgのごみが収集されました。清掃に参加した大成小2年の水流春花さん（下原）は、「ごみをいっぱい拾った。きれいになったこの海で遊びたい」と話しました。市では、10月にも錦江湾クリーンアップ作戦を実施する予定です。



田良浜で多くのごみを拾う参加者



目録を手渡す西迫常務（右）

## 子 J A 共済が交通安全タスキを贈呈 どもたちの安全を願って

J A 共済がいぶすき農協と協賛し、管内の中学生に交通安全防止対策支援として蛍光タスキをプレゼントしました。7月26日、贈呈式が山川中学校で行われ、いぶすき農協の西迫忠憲常務が、「交通事故がゼロになりますよう、子どもたちの安全のために活用してください」とタスキ200本と目録を小段校長らへ手渡しました。蛍光タスキは全部で1,900本準備され、後日生徒へ届けられました。

## 指 千歳市の子もたちと交流 宿の夏を肌で感じる

8月4～7日、姉妹都市である千歳市の6年生16人が本市を訪れホームステイを行いました。この青少年相互交流事業は今年で18回目になります。両市の児童らは、採れたての夏野菜でピザを作ったりマリンスポーツを体験したりして、南国指宿での夏を満喫し、お互いの交流を深めました。冬には、本市の子どもたちが千歳市を訪れ、ホームステイを行う予定です。



ピザ作りに挑戦した子どもたち



包丁上手に使えるかな

## 親 親子クッキング教室が開催 子で作り、食育学ぶ

7月30日、指宿小で親子クッキング教室が行われ10組25人の親子が参加しました。ガス器具を使った料理に興味を持ってもらおうと、県LPガス協会指宿支部（吉崎一支部長）が主催。親子でオクラの豚バラ巻きなどを作り、料理の楽しさを学びました。6年生の福永省吾さん（道上）は、「とても楽しかった。簡単に作れたので、家でも作ってみたい」と話しました。



# いぶすき 情報掲示板 Information

2012	日	月	火	水	木	金	土
10月		1	2	3	4	5	6
	7	8	9	10	11	12	13
	14	15	16	17	18	19	20
	21	22	23	24	25	26	27
	28	29	30	31			

2012	日	月	火	水	木	金	土
9月							1
	2	3	4	5	6	7	8
	9	10	11	12	13	14	15
	16	17	18	19	20	21	22
	23	24	25	26	27	28	29
	30						

## いぶすき 音楽祭

### IBUSUKI MUSIC FESTIVAL

NPOチームおもてなしでは、チャリティー音楽祭として、第4回いぶすき音楽祭を開催します。

収益金は、NPO法人日本移植支援協会へ寄付する予定です。

■日時 9月16日(日)  
○開場13:00 ○開演13:30

■場所 市民会館

■出演 峠恵子、nutmeg (ナツメグ)、宇都綾香、今村誠、英 聖亮と門下生 (日本舞踊)、ほか

■入場料 1,000円 (全席自由席)  
※高校生以下、障害のある人は無料で招待します。

■前売り券取扱所 指宿駅前文苑堂事務機  
※当日券もあります。

■後援 指宿市 他

問い合わせ先  
NPOチームおもてなし 金子勝男  
☎341959

### 時遊館COCCCO はしむれ

#### 学びのふるさと講座

縄文時代の人は、野山から採集した山菜や狩りで捕まえたイノシシ、シカなどの食材を縄文土器で調理していました。

その縄文土器は、どのようにして作られたのか、また、土器の不思議な模様は何なのか。縄文土器の謎とその魅力について、楽しく学びます。

■日時 9月22日(土) 13時30分



分 15時

■場所 時遊館COCCCOはしむれ1階講堂

■演題 「縄文土器の謎とその魅力について」

■講師 新東晃一氏(南九州縄文研究会代表)

■対象 誰でも参加できます。

■受講料 無料

■申込方法 電話で申し込んでください。

### 星空観覧会③

今年の中秋の名月は、9月30日です。

時遊館COCCCOはしむれでは、天体望遠鏡を使って、中秋の名月の楽しみ方や秋の夜空に広がる星空の観覧会を行います。

家族みんなで、星を眺めながら、涼しい夜のひと時を楽しみませんか。

■日時 9月29日(土) 19時30分

■場所 時遊館COCCCOはしむれ駐車場

■内容 中秋の名月と秋の星座の観覧

### 法務局 休日相談所

鹿児島地方法務局知覧支局では、無料休日相談を開設します。

秘密は固く厳守します。困ったことがあれば、気軽に相談してください。

■日時 9月23日(日) 10時～16時

■場所 ちらん夢郷館(南九州市知覧庁舎近く)

■相談内容 土地・建物の売買、相続、不動産登記関係、養子縁組、遺言、いじめ、差別、家庭内暴力など

■相談員 鹿児島地方法務局職員等

問い合わせ先  
鹿児島地方法務局知覧支局 総務係(担当: 鮫島)  
☎0993-18312208



## 涼 指宿駅前打ち水大作戦

しげなそよ風が吹く

8月10日、JR指宿駅前の道路で、「打ち水大作戦2012in指宿」が開催されました。市内のホテル・旅館の女将らでつくる「いぶすき温泉華の会」が主催し、今年で8年目になります。浴衣やアロハ姿のホテル・旅館従業員や観光関係者ら80人が参加し、桶やペットボトルに用意された井戸水500ℓを一斉にまきました。打ち水前36℃だった気温は28℃まで下がり、辺りは涼しくなりました。



清涼感あふれる打ち水



一生懸命に作業するボランティア

## 身 市建設業組合が奉仕作業

### 近な道路を大切に

国は、生活に欠かすことのできない道路の意義や重要性について感心を持ってもらうため、8月10日を「道の日」に制定しています。この日、市建設業組合ら約130人が道路の清掃ボランティアを行いました。早朝から市内の42事業所をはじめ、県や市の職員も参加。指宿、山川、開聞地域に分かれ沿道の草刈りやごみ拾いを行いました。作業後は、帰省客や観光客らが気持ちよく通れる道になりました。

## 愛 加工組合がオクラの漬け込み

### 情たっぷりのオクラ漬

8月13日、市農産加工組合がオクラの漬け込み作業を行いました。集荷場が休みのお盆に収穫したオクラを利用できないかと昭和49年から行われています。取れたてのオクラ約9トンを同組合員と県や市、農協の職員ら約40人で漬け込みました。山澤道子さん(細田西)は、「きれいなオクラで漬け込み作業ができたので、みんなに美味しいオクラ漬を食べてほしい」と話しました。



慣れた手つきで作業を行う組合員



作品を前に感想を述べ合う

## 感 いぶすきシルバー美術展が開催

### 性豊かな作品ズラリ

いぶすきシルバー美術展が8月12日～26日、時遊館COCCCOはしむれで開催されました。県内の60歳以上のアマチュアを対象に、日本画や洋画、ちぎり絵などの作品を募集。167品の応募があり60品が入賞しました。どの作品も歳を重ねるごとに磨かれた感性豊かなもので、来場者は作品を前に感銘を受けていました。指宿市長賞には、鹿児島市の工藤克巳さんの作品「興味津々」が選出されました。



### 十五夜 お月見ウォーク

- 期日 9月30日(日)
- ※雨天決行
- 集合 17時30分までに指宿市役所芝生広場
- 終了予定 20時
- 距離 約7km
- 参加料
- 会員 1,000円
- 非会員 1,200円
- ※弁当代含む
- 申込締切日 9月27日(木)17時まで
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 申し込み先
- 市観光協会内ウオーキング協会事務局(担当・下吉)
- ☎23252
- 指宿総合体育館
- ☎23511
- 問い合わせ先
- 市観光協会内ウオーキング協会事務局(担当・下吉)
- ☎23252



### 募集

#### 親子自動車安全運転講習会

- 交通安全の集い
- 親子自動車安全運転講習会は、高齢者とその子が同乗して、双方の運転技術と操作要領を確認し合い、安全運転の高揚に努めようとするものです。講習には自動車学校の教官が当たります。
- 日時 9月29日(土)9時～12時
- ※受付8時30分
- 場所 指宿中央自動車学校
- 対象者 市内に居住する70歳以上の親とその子
- ※高齢者は、70歳以下でも参加できます。
- 定員 20組
- 参加料 無料
- 申込締切日 9月14日(金)
- 申込方法 電話または直接申し込んでください。
- その他 参加者には、記念品と昼食(弁当)を準備します。
- 申し込み・問い合わせ先 指宿地区交通安全協会
- ☎242080

#### 市民体育祭 参加選手・チーム

- 10月21日(日)に開催される市民体育祭での「かけっこ」「職場・クラブ対抗リレー」の参加選手およびチームを募集します。なお、今年の会場は、市営陸上競技場です。
- かけっこ
- 来年度小学校に入学する子どもを対象とします。
- 80m程度の徒競走です。
- 職場・クラブ対抗リレー
- 4人で100mずつ走る400mリレー(中学・高校生は出場できません)。ただし、チームに女性を1人以上入れてください。
- 自作のナンバーカードを胸と背部に付けてください。
- 申込方法 指宿総合体育館、山川文化ホール、開聞総合体育館に設置してある申込書に必要事項を記入の上、提出してください。
- 申込締切日 10月5日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 市民スポーツ課スポーツ振興係
- ☎270203

#### いぶすきマルシェの ボランティア

- 第4回いぶすきマルシェを開催するに当たり、同実行委員会では、運営の手伝いをしていただける個人・団体を募集します。
- 期間 11月10日(土)・11日(日)および開催までの数日
- 場所 太平次公園
- 対象 誰でも参加できます。
- 募集人員 30人程度
- 募集内容 駐車場誘導、会場設営、イベント補助など
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 問い合わせ先 いぶすきマルシェ実行委員会
- ☎090-8836-1231



#### プロポーズ大作戦の 参加者

- 指宿・川辺地区商工会青年部連絡協議会では、独身男女の出会いをサポートする「第5回プロポーズ大作戦inみなみさつま」を開催します。素敵な出会いを見付けませんか。
- 日時 11月18日(日)10時～16時30分
- ※受付9時
- 場所 南薩少年自然の家
- 募集人員 男女各50人
- 男性25歳～50歳
- 女性25歳～45歳
- ※応募多数の場合、抽選となります。
- 参加料
- 男性5,000円
- 女性3,000円
- 応募方法 電話またはメールで申し込んでください。
- 応募締切日 10月20日(土)必着
- ※詳しくは、問い合わせてください。
- 応募・問い合わせ先 プロポーズ大作戦inみなみさつま実行委員会
- ☎09931621414
- ✉tsirasaka@kashoren.or.jp

#### 指宿温泉祭の 参加者・出場者

- 「第65回指宿温泉祭」が、10月27日(土)～28日(日)、湯権現神社およびセントラルパーク指宿周辺で開催されます。指宿温泉祭実行委員会では、祭に出演・出店する個人や団体、事業主を募集します。各催しの参加は、電話で申し込んでください。

#### みこし渡御の参加者

祭の華である湯権現神社からのみこし渡御の参加者を募集します。女性だけの女みこしもありますので、気軽に参加してください。



- 日時 10月27日(土)13時30分～21時

### 募集

#### 親子自動車安全運転講習会

- 交通安全の集い
- 親子自動車安全運転講習会は、高齢者とその子が同乗して、双方の運転技術と操作要領を確認し合い、安全運転の高揚に努めようとするものです。講習には自動車学校の教官が当たります。
- 日時 9月29日(土)9時～12時
- ※受付8時30分
- 場所 指宿中央自動車学校
- 対象者 市内に居住する70歳以上の親とその子
- ※高齢者は、70歳以下でも参加できます。
- 定員 20組
- 参加料 無料
- 申込締切日 9月14日(金)
- 申込方法 電話または直接申し込んでください。
- その他 参加者には、記念品と昼食(弁当)を準備します。
- 申し込み・問い合わせ先 指宿地区交通安全協会
- ☎242080

#### 市民体育祭 参加選手・チーム

- 10月21日(日)に開催される市民体育祭での「かけっこ」「職場・クラブ対抗リレー」の参加選手およびチームを募集します。なお、今年の会場は、市営陸上競技場です。
- かけっこ
- 来年度小学校に入学する子どもを対象とします。
- 80m程度の徒競走です。
- 職場・クラブ対抗リレー
- 4人で100mずつ走る400mリレー(中学・高校生は出場できません)。ただし、チームに女性を1人以上入れてください。
- 自作のナンバーカードを胸と背部に付けてください。
- 申込方法 指宿総合体育館、山川文化ホール、開聞総合体育館に設置してある申込書に必要事項を記入の上、提出してください。
- 申込締切日 10月5日(金)
- 申し込み・問い合わせ先 市民スポーツ課スポーツ振興係
- ☎270203

#### いぶすきマルシェの ボランティア

- 第4回いぶすきマルシェを開催するに当たり、同実行委員会では、運営の手伝いをしていただける個人・団体を募集します。
- 期間 11月10日(土)・11日(日)および開催までの数日
- 場所 太平次公園
- 対象 誰でも参加できます。
- 募集人員 30人程度
- 募集内容 駐車場誘導、会場設営、イベント補助など
- 申込方法 電話で申し込んでください。
- 問い合わせ先 いぶすきマルシェ実行委員会
- ☎090-8836-1231

#### プロポーズ大作戦の 参加者

- 指宿・川辺地区商工会青年部連絡協議会では、独身男女の出会いをサポートする「第5回プロポーズ大作戦inみなみさつま」を開催します。素敵な出会いを見付けませんか。
- 日時 11月18日(日)10時～16時30分
- ※受付9時
- 場所 南薩少年自然の家
- 募集人員 男女各50人
- 男性25歳～50歳
- 女性25歳～45歳
- ※応募多数の場合、抽選となります。
- 参加料
- 男性5,000円
- 女性3,000円
- 応募方法 電話またはメールで申し込んでください。
- 応募締切日 10月20日(土)必着
- ※詳しくは、問い合わせてください。
- 応募・問い合わせ先 プロポーズ大作戦inみなみさつま実行委員会
- ☎09931621414
- ✉tsirasaka@kashoren.or.jp

### お知らせ

#### 議会の傍聴に お越しく下さい

9月3日(月)に開会する平成24年第3回定例会の本会議の予定は次のとおりです。本会議を傍聴することは市政を知るよい機会です。ぜひ傍聴にお越しください。なお、日程は変更される可能性がありますので、あらかじめご了承ください。

本会議予定	
日程	内容
9月3日(月)	招集日(議案質疑、委員会付託等)
19日(水)	一般質問
20日(木)	一般質問
21日(金)	一般質問
26日(水)	最終日(委員長報告、表決等)

- 問い合わせ先 市議会事務局
- ☎221111(内線512)

#### 自殺予防週間

9月10日(月)から16日(日)までの1週間は、「自殺予防週間」です。毎年、全国では約3万人、県内では500人前後の人が自ら命を絶っており、この数は、交通事故死亡者数の約5倍にも上ります。自殺を考えている人は、気分が沈んだり、不眠等、うつ症状や原因不明の体調不良が続くなど、何らかのサインを発しているといわれています。

自殺は決して個人の問題ではなく、身近な社会問題です。自殺についての誤解や偏見をなくし、命の大切さや自殺の危険を示すサインに気付いたときの対処方法について正しく理解し、社会全体で自殺を防いでいきましょう。



- 問い合わせ先 指宿保健所保健係
- ☎233854



### 全国瞬時警報システムの放送訓練

防災行政無線による全国瞬時警報システム（Jアラート）の全国一斉訓練が行われます。Jアラートは、緊急地震速報や大津波警報、ミサイル攻撃など国民保護のための周知システムです。

今回の訓練では、防災行政無線から「試験放送です」という音声が発送されます。

**※試験放送のため、何も行動する必要はありません。**

■日時 9月12日（水）10時・10時30分の2回

■地域 山川・開聞地域



#### 問い合わせ先

- 危機管理室危機管理係  
☎22111（内線152）
- 山川支所地域振興課総務係  
☎34111（内線123）
- 開聞支所地域振興課総務係  
☎33111（内線221）

### 汚泥発酵肥料の無料配布

指宿広域汚泥リサイクルセンターでは、汚泥発酵肥料「指宿広域みのりの大地」を無料配布します。



#### 配布方法

- 日時 月～金曜日9時～16時（年末年始、祝日は除く）
- 場所 指宿広域汚泥リサイクルセンター
- その他
  - 1人1回につき10袋（1袋／15kgまで）。
  - 数に限りがありますので、先着順の配布となります（予約は受け付けません）。
  - 肥料袋には、2mm程度の穴が開いています。衣服や車が汚れる可能性があります。

### 子ども手当の申請

#### 早めの手続きを！

「平成23年度における子ども手当の支給等に関する特別措置法」の施行により、子ども手当の支給内容と要件が変更されています。そのため、平成23年10月以降の子どもの手当の受給には、新たに申請が必要となります。

期限までに申請した人は、平成23年10月分にかかのほって手当を受給できますので、早めに申請してください。

期限までに申請を行わなかった場合、手当を受給することができなくなります。

#### 申請期限 9月28日（金）

- 申請要件
  - 6月に子ども手当の支給があった人は、この申請は必要ありません。
  - 支給要件 日本国内に居住し、0歳から15歳に達する日以後の最初の3月31日までの間にある子どもを養育する人
  - 申請に必要なもの
    - 申請には、次のものを持参してください（公務員は勤務先に申請）。
    - 健康保険証（保護者と18歳

- 印鑑（朱肉を使うもの）
- 通帳（保護者名義のもの）
- ※その他必要に応じて提出していただく書類があります。

#### その他 次の人は、申請した月の翌月からの支給になります（9月28日（金）までに申請しても、さかのほって受け取れません）。

- 平成23年10月以降に他の市町村から転入してきた人
- 平成23年10月以降に生まれた人
- ※申請が遅れると、遅れた分の手当を受け取ることができなくなる場合がありますので、速やかに（15日以内）に申請してください。



#### 申請・問い合わせ先

- 地域福祉課児童母子福祉係  
☎22111（内線272）
- 山川支所市民福祉課健康福祉係  
☎34111（内線118）
- 開聞支所市民福祉課健康福祉係  
☎33111（内線171）

### 守ろう水環境

### 下水道事業にご理解を

市は、水質汚濁の大きな原因とされている生活排水（汚水）等を、終末処理場（指宿市浄水苑）できれいな水に処理してから河川に放流しています。

生活環境をより改善し、美しく豊かな自然を次の世代に引き継ぐため、下水道事業に理解と協力をお願いします。

#### 下水道の整備

下水道は、家庭から排出される生活排水を直接流すことができないため、汚水が速やかに排除され、悪臭やハエ・蚊の発生を防ぎます。また、汚水を浄化してから放流するため、水環境を保全します。

そのため、下水道が整備されたときは、早目の接続をお願いします。

なお、下水道に接続するための排水設備を設置・改造する際は、必ず市の排水設備指定工事店に依頼してください。

※下水道法では、浄化槽の場合、下水道の供用が開始されたら遅滞なく（おおむね

### 地域ぐるみで対策を

## イヌマキの害虫駆除

市では、キオビエダシヤクの幼虫によるイヌマキ（ヒトツバ）の被害が多発しています。キオビエダシヤクの幼虫は、幹先端部分の針葉から食害し、一度発生すると急激に個体数を増加させ、被害木の大半は枯死するほどの被害状態になります。

こまめに木を観察し、幼虫の時期に駆除しましょう。駆除は、地域ぐるみで行うとより効果的です。

#### 駆除方法

- 少数発生時 木を揺すり、落下した幼虫を捕殺（拾い集めて焼却等）してください。



キオビエダシヤクの幼虫



キオビエダシヤクの成虫

※かごしま森林組合いぶすき支所、指宿造園組合では、薬剤散布による駆除を受けています。

- 問い合わせ先
  - 耕地林務課林務管理係  
☎22111（内線719）
  - かごしま森林組合いぶすき支所  
☎1011
  - 指宿造園組合  
☎2622

### 小学校入学前の健康診断

平成25年4月に小学校へ入学する幼児を対象に、健康診断を実施します。大切な健康診断ですので、必ず受診してください。

- 対象 平成18年4月2日～平成19年4月1日生まれの人
- 受付 13時～13時15分
- 診断 13時30分～

項目	分析結果
窒素全量	3.11%
りん酸全量	3.70%
加里全量	0.39%
炭素窒素比	7
銅全量	190mg/kg
亜鉛全量	690mg/kg
石灰全量	1.77%

※汚泥発酵肥料として、農林水産省に登録済み。

問い合わせ先  
指宿広域汚泥リサイクルセンター  
☎22114



#### 問い合わせ先

- 都市整備課下水道整備係  
☎22111（内線366）

#### 問い合わせ先

- 学校教育課学務係  
☎22111（内線421）

日程	会場	対象校区
10月4日（木）	○市民会館 ○指宿総合体育館	丹波
10日（水）		指宿、魚見、今和泉、池田
18日（木）	開聞総合体育館	柳田
30日（火）		開聞、川尻
31日（水）	山川文化ホール	山川、大成、徳光、利永



継続可能な力強い農業の実現のために  
申請を受け付けています

# 青年就農給付金・ 農業後継者就農奨励金

## 青年就農給付金

市では、新たに農業経営を始めた人や就農初期段階の経営が不安定な青年就農者への支援事業として、「青年就農給付金（経営開始型）」の申請を受け付けています。

### ■給付資格

- 次の要件をすべて満たす人
- 就農時、原則45歳未満で、独立・自営就農し、農業経営者としての強い意欲を有していること
- 耕作する農地のうち、半分以上が本人所有の農地であること、もしくは親族（3親等）以外との利用権設定の土地であること
- 主要な農業機械や施設を本人が所有していること、または本人が借りていること
- 経営開始は、平成20年4月

以降であること

○ 生産物・生産資材等は本人名義で出荷、取り引し、経営収支も本人名義の通帳および帳簿で管理していること

○ 5年後までに農業で生計が成り立つ計画を立てられていること

○ 前年の所得が、250万円未満であること

○ 生活費の確保を目的とした国の他の事業による給付を受けていないこと

■ 給付額 年間150万円（最長5年間）

※ 支援を受けるには、さまざまな条件があり、場合によっては対象にならないこともあります。詳しくは、農業委員会まで問い合わせください。

## 農業後継者就農奨励金

市では、農業後継者の有能な人材育成とその確保を目的に、就農奨励金を交付します。

■ 対象者 市内に住所を有する人で、平成19年4月1日以降に専業として新規就農し、就農時40歳以下の人

■ 奨励金額 50,000円

■ 申請方法 就農1年経過後に、農業委員会に設置してある「農業後継者就農奨励金交付申請書」に必要事項を記入の上、提出してください。

■ 審査 審査会で決定

■ 交付日 いぶすき産業まつり会場で交付

■ 募集期間 10月31日(水)まで

※ 申請は、随時受け付けています。詳しくは問い合わせください。



### 申請・問い合わせ先

農業委員会振興係（いぶすき農業支援センター内）  
☎22111（内線722）

## ルールを守って

# 開間地域の粗大ごみ収集

開間地域では、粗大ごみの収集を次のとおり実施します。

粗大ごみ収集所は、通常のごみ収集所とは異なります。また、地区によっては粗大ごみ収集所が設置されないところもありますので、詳しくは地区公民館長に問い合わせください。

■ 収集日 9月26日(水)

■ 収集地区 川尻区・松原田集落

■ ごみ出し時間 7時～8時30分

■ ごみの出し方 「燃えるもの」と「燃えないもの」に分別して出してください。

■ 収集所に出せないもの  
○ 特定家電ごみ テレビ、冷蔵庫(凍庫、洗濯機、衣類乾燥機、エアコン、パソコン)

○ 危険ごみ 医薬品、農薬類、消火器、バッテリー、ガスボンベ、ピクリン缶など

○ 有害ごみ 塗料類

■ 申込方法 ハローワーク指宿または鹿児島障害者職業能力開発校に設置してある申し込み書に必要事項を記入の上、ハローワーク指宿に提出してください。

■ 訓練期間 1年

■ その他  
○ 入校検定料・入校料・授業料等は無料(ただし、経費は別途必要)。

○ ハローワークからあつせんを受けた人で、雇用保険受給者は、訓練期間中(1年間)の延長措置があります。

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎2211135

○ ハローワーク指宿  
☎221135

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎221135

○ ハローワーク指宿  
☎221135

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎221135

○ ハローワーク指宿  
☎221135

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎221135

○ ハローワーク指宿  
☎221135

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎221135

○ ハローワーク指宿  
☎221135

○ 訓練後、就職はハローワークがあつせんを行います。

○ 鹿児島障害者職業能力開発校  
☎099614412206  
☎221135



○ 処理困難ごみ バイク、タイヤ、農機具、農機具部品、農業用ハウスパイプなど

※ 販売店や専門業者へ処理を依頼してください。

○ 事業所ごみ 事業所から排出されるごみ

■ 注意事項  
○ 特大の指定ごみ袋に入るものは、燃えるごみ・燃えないごみの収集日に出してください。

○ 事故防止のため、粗大ごみは通行の妨げにならないように置いてください。

○ 扉のあるものは、開かないようにガムテープなどでしっかりと固定してください。

○ 決められた時間内に出しましょう。指定時間外に出されたごみについては回収しません。

問い合わせ先  
環境政策課生活衛生係  
☎22111（内線244）

## 人権問題シリーズ 81

### 北朝鮮による拉致問題

北朝鮮による日本人拉致は、1970年代から80年代にかけて、全国で多発しました。政府は、平成22年(2010年)までに北朝鮮当局による拉致被害者として17人を認定していますが、政府が認定した被害者以外にも拉致された可能性を排除できない人たちが多数います。

北朝鮮による拉致は、国民に対する人権侵害であり、わが国の主権および国民の生命と安全にかかわる重大な問題です。政府は、国の責任において、すべての拉致被害者の一刻も早い帰国に向けての取り組みを進めています。

拉致問題等の解決には、国民一人ひとりの声が大きな力となります。問題に対する関心と認識を深めましょう。

今月の特設人権相談所  
日時 9月13日(木)  
10時～15時

場所 中央公民館  
問い合わせ先  
市民協働課戸籍係  
☎22111（内線217）

## 9月は発達障害 福祉月間

発達障害により、精神・運動面において障害のある人が、地域社会の中でともに生活ができる社会を実現するため、毎年9月を発達障害福祉月間と定めて全国的な広報活動を実施しています。

障害があっても、一人ひとりが「自分らしく」生きていくことができるよう、皆さんの理解と協力をお願いします。  
問い合わせ先  
南薩地区手をつなぐ育成会  
連絡協議会(地域福祉課内)  
☎22111(内線275)

## 9月は障害者 雇用支援月間

全国的に厳しい経済・雇用情勢が続いており、障害者を取り巻く雇用環境は一段と厳しい状況となっております。

障害者の雇用・就業は、障害者の自立・社会参加のための重要な柱です。そのため国では、1人でも多くの障害者の雇用につながるよう9月を障害者雇用支援月間と定め、国、県等が一体となって啓発活動を展開します。

なお、障害者雇用については、事業主へのさまざまな援護・助成金制度があります。

問い合わせ先  
鹿児島県労働課  
☎22111(内線322)

# 菜の花の種を 無料配布します

本市のイメージとして、全国的に定着してきた菜の花。市では、訪れた観光客をいっばいの菜の花で歓迎するため、種の無料配布を行います。

■ 配布開始 9月24日(月)～  
※なくなり次第終了します。

■ 配布場所 観光課、山川・開間支所地域振興課、時遊館COCCOはしむれ、今和泉分室、池田分室

問い合わせ先  
観光課観光管理係 ☎22111(内線322)

※手帳のない人は、相談して

### 募集期間

9月14日(金)まで

○ 一般・新卒者  
10月3日(水)～11月16日(金)

### 訓練科目

情報電子科・デザイン製版科・建築設計科・義肢福祉用具科・OA事務科・パレル科・造形実務科

### 応募資格

身体障害者手帳・療育手帳・精神障害者保健福祉手帳保持者



9月の図書館カレンダー

日	月	火	水	木	金	土
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

※9月11日(火)~16日(日)は特別整理期間のため山川図書館は休館します。

- 月曜 …休館日
  - 火曜 …えほんのひろば(指宿図書館) 10:30~11:15  
演じ手: 梶橋保育園の先生方
  - 4日 …わらべうたのへや(指宿図書館) 11:15~11:45
  - 8日 …ふれあい映画会(山川図書館) 14:00~14:40
  - 14日 …よるのおはなし会(指宿図書館) 19:30~20:00  
演じ手: 図書館職員
  - 16日 …おはなしのとびら(指宿図書館) 10:30~11:15  
演じ手: 図書館職員
  - 22日 …ボランティアおはなし会(山川図書館) 14:00~14:30  
演じ手: 山川「おはなしぶんこの会」の皆さん
- 献本 次の方から献本がありました(敬称略)  
西村和人

携帯サイト



携帯電話から、図書館の資料の検索や予約をしたり、貸出・予約状況を見ることができます。

携帯電話用アドレス  
https://www.ibusuki-lib.jp/mobile/index.do

図書館からのお知らせ

特別整理期間のお知らせ

山川図書館では、9月11日(火)~16日(日)の期間、蔵書点検や館内整理のため休館します。ご迷惑をお掛けしますが、ご理解、ご協力をお願いいたします。

開聞支所および公民館等の検索機について

開聞支所および校区公民館等の施設に設置している検索機は、次の曜日で利用できます。

- 開聞支所 月~金  
次の施設では、公民館主事が在室の時のみ利用することができます。
- 池田・今和泉校区公民館 火・水・金・土
- 川尻ふれあい交流館 火~金  
検索機では本の検索や予約、貸出や返却ができます。本の予約や貸出には、事前に図書館利用者カードの作成が必要です。上記4カ所の施設で申請することができます。詳しくは担当職員までお尋ねください。また、本の予約にはパスワード(数字4桁)の登録が必要です。図書館利用者カード作成の際に登録をお願いします。

今月のおすすめ

一般図書(指宿図書館)



初めてでも簡単! おうちでできる水耕栽培  
河村穂子(著)  
伊藤龍三(監修)  
河出書房新社

【内容】

種まきから収穫まで写真入りで紹介してあるので初めての人でも簡単に始められます。プラコップでサニーレタスを、お茶パックで葉ネギを育てるなど、楽しみながら水耕栽培で育てる方法が書かれています。自宅で安心・安全な無農薬の野菜を育ててみませんか。

児童図書(山川図書館)



ねこまたのおばと物の怪たち  
香月日輪(作)  
みもり(絵)  
角川書店

【内容】

小学5年生の舞子は、学校ではいじめられ、家でもお母さんとうまくいかない。ある日、幽霊が出るイラズ神社に1人行くことに。するとそこは、ねこまたのおばの世界だった。おばや物の怪たちに触れ合い、舞子に変化が訪れる一。

ホームページ <http://www.minc.ne.jp/ibusukilib/>

本のひろば

指宿図書館 ☎232827

山川図書館 ☎353300

9月の広報ごよみ

30	29	28	27	26	25	24	23	22	21	20	19	18	17	16	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	日
日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	金	木	水	火	月	日	土	日
十五夜お月見ウオーク	親子自動車安全運転講習会	星空観望会		粗大ゴミ収集日(川尻区松原)			法務局休日相談所	学びのふるさと講座	秋分の日				敬老の日	いぶすき音楽祭			人権相談	全国瞬時警報システム放送訓練	自殺予防週間(16日)					心の健康相談	動物愛護講習会		マスターズ陸上の練習会			行事など



律泉さんの描いた水墨画

**先** 日、市内のホテルのギャラリーで水墨画展を開きました。いろんな分野の水墨画を展示し、多くの人がうれしいコメントをいただきました。これからもいろいろな作品に挑戦していきたいです。  
(75歳・律泉)

**今** 年1月からふとしたきっかけで、俳句を作るようになりまして。昨日、文芸いぶすきに応募し、これからも挑戦してみようと思います。楽しみが1つ増えました。  
(65歳・よかおこじよ)

**文** 芸いぶすきは、今年で7号目になります。12月の発行が楽しみです。

**濃** 淡を使い分けた素晴らしい水墨画が展示されていきました。中には、なでしこジャパンの選手たちを描いた作品もありました。地元出身の福元選手の活躍は、私たち市民に元気を与えてくれましたね。

**フ** エリーなんきゅうの利用客が増えるように、いろいろな考えて取り組んでいるようです。夏休みなど時期を決めて1人1回限り半額程度の補助があると利用してみようかと思う人が増えるか



多くの観光客が訪れる知林ヶ島

**指** 宿市内にある国や県の機関等について掲載してほしいです。  
(58歳・男性)

**市** 内にある国や県の機関等の一覧は、(株)サイネックスが発行している電話帳「テレパル50」に掲載しています。「テレパル50」には、地域のイベントや行政情報など、暮らしに役立つ情報も載っていますので、ぜひご覧ください。

**今** 年初のセミの抜け殻が目につき、本格的な夏の到来を感じました。セミといえば、フラワーパークか

寄ってらっしゃい  
**湯豊宿茶屋**

ここは市民の集いの場。広報紙お知らせ版のクイズに応募いただいた意見を掲載しています。



**知** 林ヶ島に県外の旅行者がたくさん来ています。全国的に広報してみたいかがでしょうか。  
(69歳・ハッピーマウンテン)

**市** は、観光パンフレットやフェイスペインクを活性化して、知林ヶ島をはじめとする観光情報を掲載し、PR活動を行っています。また、観光課では「指宿市観光戦略ビジョン」の策定にあたり、皆さんからの意見を募集しています。詳しくは、広報いぶすきお知らせ版8月号の2ページをご覧ください。

**フ** エリーなんきゅうは、8月10日に1周年を迎えました。これも利用者をはじめ、皆さんのおかげだと思います。フェリーなんきゅうの利用客の促進を図るため、現在、大隅総合開発期成会では、土・日・祝日限定で渡船料の割引を行っています。詳しくは、(有)南九船舶山川営業所(☎340012)まで問い合わせてください。



夏の風物詩のセミ

**お詫びと訂正**  
広報紙8月号25ページに掲載した「ごみ焼却施設へのごみの搬入」の受付時間に誤りがありました。関係の皆さんにお詫びして訂正いたします。

■受付時間  
○市清掃センター  
月~土曜日 8時30分~16時30分  
○穎娃ごみ処理施設  
月~土曜日 8時30分~12時/13時~16時30分

**セ** ミは、オスが鳴いてメスを呼びます。フラワーパークかごしまでは朝早くから多くのセミが活発的に飛び交っていました。

しほの駐車場に植えられているシマトネリコの木に、クマゼミが数多くとまっています。機会があればご覧ください。  
(65歳・男性)



# 誕生

(※印は左ページに写真掲載)

末吉 美咲	吉留 茉莉	太田航一朗	野嶽颯一朗	西村 咲那	湯通堂心菜	西元 仁菜	下永吉葉奈	吉永 碧良	今村 志朱	徳田 怜祢	北岡 煌星	宮ノ前太杜	下窪 伶明	中林 広夢	【氏名】	【地区】	【保護者】
小田 美帆	摺ヶ浜南	摺ヶ浜南	湯山	大牟礼西	湯之里	高野原	五郎ヶ岡	二月田	二月田	外城市	久保	宮之前	宮ヶ浜	道下	【地区】	【保護者】	正奈樹
美帆	綾大	知英	智弘	直隆	すみ聡	菜隆	史功	麻章	志秀	香清	麻真	孝浩	結博	真奈樹	【保護者】	【保護者】	【保護者】
帆	子喜	子幸	美幸	子仁	れ	子行	江一	矢一	織郎	織	衣治	子二	佳志	美樹	【保護者】	【保護者】	【保護者】

小野 眞凜	尾曲 華	吉崎小太郎	【氏名】	【地区】	【保護者】
丈六	下里	下里	【地区】	【保護者】	俊樹 昭
【氏名】	【地区】	【保護者】	【保護者】	【保護者】	【保護者】

# 追悼

おくやみ

坂中 井岩原久小松田西岩大福永高福福林橋下吉川野	下村 上本田保祐介	ユ信 キ 子 勇 介	キ美 ク 子 勇 介	93 73 90 86 64 30 85 86 64 79 90 85 92 24 88 44 96 69 61 91 97 88 89	石向 麓 宮之前 中小路 湯山 迫北 柳田 玉利 二月田 尾掛 上東 高野原 永吉 浜東 柳田 湊上 湊上 岩本中 宮 永吉 島久保 尾掛	【故人】	【年齢】	【地区】
--------------------------	-----------	------------	------------	--	---	------	------	------

浦田 マツエ	中村 忠義	小園 良子	松山 シラミツ	上谷 ユキエ	松谷 伊勢吉	西下 茂樹	久保 ツギ子	上迫 親晴	高橋 庄之助	前園 シヅエ	濱上 英典	【故人】	【年齢】	【地区】
92	67	86	88	86	86	58	74	86	70	94	69	【地区】	【地区】	【地区】

7月31日までの受付分

掲載を希望する人は、届出時に、市民協働課、山川・開聞各支所市民福祉課窓口で、申し付けてください。  
他町村で届け出した人でも、希望があれば掲載しますので連絡してください。  
(敬称略)

篤志

次の方々が市民福祉協議会に寄付してくださいました。ありがとうございました。  
(敬称略)  
○迫北グランドゴルフ  
ホールインワン寄金





西村 咲那ちゃん  
いっぱい泣いて笑って  
元気に育ってね☆



吉永 碧良ちゃん  
元気に生まれてきてく  
れてありがとう。



北岡 煌星ちゃん  
優しい、元氣いっぱい  
の男の子になってね♪



有村 尚也ちゃん・勇馬ちゃん  
【愛知県西尾市】  
なかよし兄弟、元氣いっぱい大きくなあれ



満永 千晴ちゃん  
【鹿屋市】  
元氣で優しい子に育っ  
てください。



野元 来夢ちゃん  
来翔兄と走り回って遊  
ぶ日が楽しみです♡



亀割奈結美ちゃん  
ねえね達と仲良く元氣  
いっぱい大きくなあれ

**広報紙お知らせ版にクイズを掲載中**  
現在、広報紙お知らせ版にクイズを掲載しています。クイズに答えて素敵な賞品を当ててください。  
また、お知らせ版では、クイズの賞品を提供していただける商店や事業主の皆さんも募集しています。  
問い合わせ先  
市長公室広報統計係  
☎2111 (内線172)

お子さんやお孫さんの写真掲載を希望する人は、子どもの名前とふりがな、性別、生年月日、保護者名、住所・地区名、電話番号、お子さんへのメッセージを記入し、メール(画像は2MB以内、郵送、持参のいずれかで応募してください)。  
※紙面スペースの都合上、応募者全員を掲載できない場合がございます。あらかじめご了承ください。  
応募・問い合わせ先  
〒891-0497  
指宿市十町2424  
☎2111 (内線172)  
✉skushisu@city.ibusuki.lg.jp

## 男女共同参画社会シリーズ

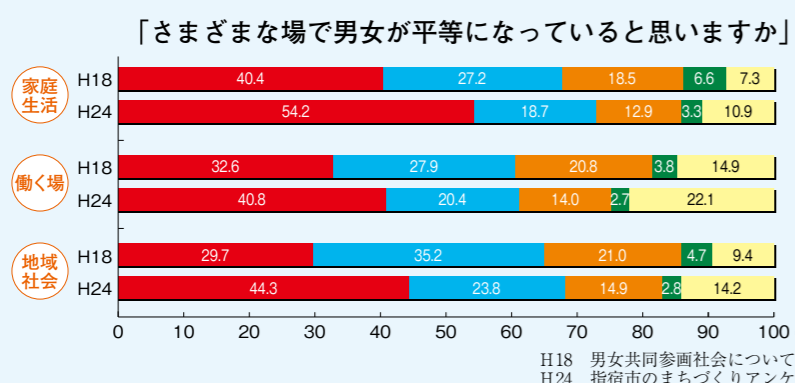
### 一人ひとりが思いやりをもって

男女共同参画社会実現の目的は、女性にとっても男性にとっても生きやすい男女平等の社会をつくることです。グラフは、平成18年と平成24年の調査結果を比較して示したものです。「非常にまたはかなり平等」と感じている人は増えていますが、依然として「あまり平等でない」「まったく平等でない」「まったく平等でない」と感じている人もいます。

男女の平等感、不平等感、人それぞれの感じ方や考え方で変わってくるものです。しかし、性別を理由に自由が奪われたり、嫌な思いをしたりすると、そこで不平等だと感じるのではないのでしょうか。

男女共同参画社会の実現には、老若男女、障害のあるなしにかかわらず、一人ひとりが、相手に対する思いやりを持つことが大切です。

問い合わせ先  
市民協働課パートナーシップ推進係  
☎2111 (内線211)





# 特定健診による生活習慣病の 早期発見と予防

分かりやすい医療の話

MEDICAL LECTURE

今 Doctor  
月のドクター

指宿医師会 肥後 平一郎



今年も7月10日から、市の特定健診が始まっています。特定健診は国保に加入する40歳以上の人を対象に、身長、体重、腹囲測定、採血、検尿、血圧測定、心電図検査などで体の健康状態をチェックするものです。

すでに何らかの病気で通院している人はそれぞれの医療機関で、また、会社勤めで社会保険に加入している人は、職場の定期健診で毎年健康状態をチェックしていると思います。

しかし、それ以外の人が自分の健康状態を把握するためには、各自で医療機関を受診して健康診断を受ける必要があります。

ただ、医療機関の健康診断では医療保険が使えません。また、忙しかったり自覚症状がなかったりすると、健康チェックのためだけに医療機関を定期的に通診することは難しいと思われる。そういった意味では、市が毎年行っている特定健診を積極的に活用することは、定期的な健康状態のチェックに、よい機会だといえます。受診時期が来たら本人に通知が届きますので、必ず受診してください。検査結果では、個人の検査データの分析のほか、医師による判定指導も行われます。

糖尿病や高血圧症、高脂血症などは、普段の生活習慣が病気の発症や進行に深くかかわっています。

これらの病気を総称して「生活習慣病」ともいいますが、特定健診はこの生活習慣病の早期発見と予防が主な目的です。初期段階での生活習慣病であれば、食事に気を付けたり、適度な運動だけで治すこともできます。

しかし、症状が進行すると失明の危険性や腎臓病での透析治療、心臓病や脳卒中などの危険

性も出てきます。生活習慣病の怖いところは、かなり悪化するまで自覚症状がほとんどないという点です。

毎年、特定健診の結果を見ますが、病状が進行している人が時々います。もう少し早く受診していたらと思うと、やはり特定健診は毎年受診することが大切だということが分ります。

しかしながら市の特定健診受診率を見ると、平成23年度で約37%とかなり低い数値になっています。厚生労働省が目標値として掲げる受診率65%に遠く及ばない結果です。

なお、通院をしている人は、医療機関に情報提供の意思表示をすることで受診者とみなされ、受診率に上乘せられます。受診率が上がってくることは、指宿市民の健康増進につながるともに将来の医療費削減にもつながっていきます。

40歳を過ぎたら体のチェックを始める時期に来ています。人生の後半を健やかに楽しく過ごすために特定健診を利用して、年に1度は体のメンテナンスをしましょう。